

ATLANTIS

RIVISTA DI AFFARI INTERNAZIONALI
INTERNATIONAL AFFAIRS MAGAZINE

Cover: Peoples on the Move
In copertina: Popoli in movimento

The Afghanistan-Pakistan Crisis
La crisi Afghanistan-Pakistan

The New Geopolitics of Sport
La nuova geopolitica dello sport



Periodico - anno XIV n. 2 / 2025 - Poste Italiane Spa - sped. a.p. D.L. 353/2003 (conv. L. 46/2004) art. 1 c. 1 - DR Venezia - e 15,00 - US\$ 15,00 - Su richiesta del mittente inviare al CMP di impostazione in caso di mancato recapito



RIVISTA DI AFFARI INTERNAZIONALI
INTERNATIONAL AFFAIRS MAGAZINE

Anno XIV - n. 4/ 2025
Registrazione al Tribunale di Venezia
n. 10 del 22/03/2012
Prezzo - Euro 15,00 / Price - US 15.00

Editor in chief
Direttore responsabile
Carlo Mazzanti

Associate Editor
Condirettore
Andrea Mazzanti

Publisher Editore
ME Publisher s.c.a.r.l.
via delle Industrie 19/B
30175 Marghera-Venezia
ROC 22143

www.atlantismagazine.it
www.mepublisher.it

E-mail
redazione@atlantismagazine.it

Print Stampa
ME Publisher

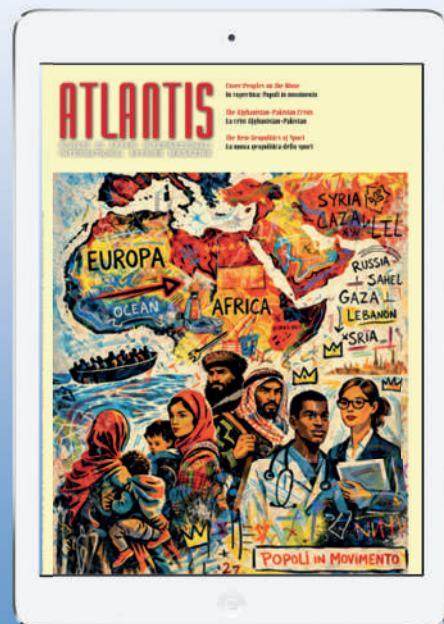
Venice office
ME Publisher s.c.a.r.l.
via delle Industrie 19/B
30175 Marghera-Venezia
info@mepublisher.it

Yearly subscription for the USA
(4 issues) \$ 80.00
Abbonamento annuale Italia
(4 numeri) Euro 60,00
Abbonamento annuale Europa
(4 numeri) Euro 80,00

MR ML ML
MAZZANTI RIVISITE MAZZANTI LIBRI MAZZANTI LIBRI
PLASTIC FREE

ATLANTIS

1/2026





What are Meta Liber and how do they work?

META LIBER (ML) is a registered trademark of ME PUBLISHER and a new publication system of paper books.

It allows readers to have a classic printed book, but at the same time they can enjoy, through the appropriate free app (ML), additional contents that make the reading experience unique. Among these contents, there is the possibility to listen for free to the audiobook read and recorded by the author himself to see images, to enjoy insights from the web and many other novelties that depend on the type of book purchased (fiction, poetry, essay writing, manuals, etc.).

META LIBER (ML) is the present and the future of printed works, a unique and exceptional instrument to combine the needs of tradition with those of modernity.

META LIBER (ML) comes from the words meta (beyond in ancient Greek) and liber (book in Latin), that is beyond the book. META LIBER (ML) is a patent ME PUBLISHER - Mazzanti Libri.

Cosa sono i Meta Libri e come funzionano

META LIBER (ML) è un marchio registrato di ME PUBLISHER ed un nuovo sistema di pubblicazione dei libri cartacei.

Esso consente al lettore di godere di un classico libro a stampa ma allo stesso tempo di fruire, mediante un'apposita App gratuita (ML) di ulteriori contenuti che rendono unica l'esperienza di lettura. Tra questi, la possibilità di ascoltare gratuitamente l'audiolibro letto e registrato dallo stesso autore, di vedere immagini, di fruire di approfondimenti dal web e di tante altre novità che dipendono dalla tipologia del libro acquistato (narrativa, poesia, saggistica, manualistica, etc.).

META LIBER (ML) è il presente e il futuro delle opere a stampa, uno strumento unico ed eccezionale per unire le esigenze della tradizione con quelle della modernità.

META LIBER (ML) deriva dalle parole meta (in greco antico oltre) e liber (in latino libro), cioè oltre il libro. META LIBER (ML) è un brevetto ME PUBLISHER - Mazzanti Libri.

HOW TO USE THE APP META LIBER TO VIEW EXTRA CONTENTS



COME VISUALIZZARE CONTENUTI AGGIUNTIVI UTILIZZANDO L'APP MAZZANTI LIBRI



ATLANTIS

Contents Sommario

5 EDITORIAL | EDITORIALE
Peoples on the moves
I popoli in movimento

8 DIPLOMACY AND GEOPOLITICS |
DIPLOMAZIA E GEOPOLITICA
*The crisis between afghanistan and
pakistan*
La crisi tra afghanistan e pakistan CSD

14 RIGHTS AND GEOPOLITICS |
DIRITTI E GEOPOLITICA
Iran and ahoo's cry of pain
L'iran e il grido di dolore di Ahoo

19 SECURITY AND GEOPOLITICS |
SICUREZZA E GEOPOLITICA
*The trump administration's national
security strategy and ita implications for
European security*
La strategia di sicurezza nazionale dell
amministrazione trump e le implicazioni per
la sicurezza europea

22 UNIVERISTY AND GEOPOLITICAL |
UNIVERSITÀ E GEOPOLITICA
*The new Ottomanism will clash with the
David of Western Asia. The strategic
clash between Türkiye and Israel*
Il nuovo ottomanesimo si scontrerà con il
Davide dell'Asia Occidentale. Lo scontro
strategico tra Turchia e Israele

27 ECONOMY AND GEOPOLITICS |
ECONOMIA E GEOPOLITICA
DOMENCIO LETIZIA
*The Geopolitics of the Future is Born in
School*
La Geopolitica del Futuro nasce tra i banchi
di scuola

34 CULTURE AND GEOPOLITICS |
CULTURA E GEOPOLITICA
The war of languages
La guerra delle lingue

40 *Languages of the Border. Italians Between
Majorities and Minorities: The Cases of
Istria and South Tyrol*
Lingue di frontiera. Italiani tra maggioranze
e minoranze: i casi di Istria e Alto Adige

46 SPORT AND GEOPOLITICS | SPORT E
GEOPOLITICA
What direction is sport going?
In che direzione sta andando lo sport?

50 INTERVIEW AND GEOPOLITICS |
INTERVISTA E GEOPOLITICA
*The Policy of the Trump Administration
and Its Global Consequences. Interview
with Ambassador Roberto Nigido*
La politica dell'Amministrazione Trump
e le conseguenze globali. Intervista
all'Ambasciatore Roberto Nigido

58 FESTIVAL AND GEOPOLITICS |
FESTIVAL E GEOPOLITICA
*The International Festival of European
Geopolitics in Mestre*
A Mestre il Festival Internazionale della
Geopolitica Europea

62 BOOKS AND GEOPOLITICS | LIBRI E
GEOPOLITICA
*Between Cosmos and Earth: Fulvio
Zezza's Systemic Vision*
Tra cosmo e Terra: la visione sistemica di
Fulvio Zezza)

65 IN THIS ISSUE |
IN QUESTO NUMERO



SYRIA
CAZAW LEL

EUROPA

AFRICA

RUSSIA
SAHEL
GAZA
LEBANON

SRIA

OCEAN



Peoples on the Move

I popoli in movimento

The history of humanity is a history of migrations. There is no civilization that did not arise from movement, from flight, from the search for opportunity or security. The routes that today cross the Mediterranean, the Sahel, the Middle East, or Eastern Europe are not an exception in the long history of humankind. They are, rather, the latest manifestation of a permanent dynamic: peoples move when their living space narrows and when they glimpse the possibility of a future elsewhere.

In our time, however, migration is taking on a new geopolitical dimension. It is not merely the spontaneous movement of populations. It is a phenomenon that reshapes the demographic balance of continents, alters economic equilibria, and can become an instrument of political pressure. Peoples on the move change the territories they reach, but they also transform the ones they leave behind.

Europe today is experiencing a demographic condition without precedent in its history. The so-called "demographic winter" is no longer a prediction but a reality: declining birth rates, an aging population, and welfare systems under growing pressure. In many areas of the continent, generational replacement is no longer guaranteed. Europe suddenly finds itself fragile precisely at the moment when other regions of the world are entering a phase of strong demographic expansion.

The most evident case is Africa. Within just a few decades, the African continent will grow from just over one billion inhabitants to more than two and a half billion. This is

La storia dell'umanità è una storia di migrazioni. Non esiste civiltà che non sia nata da uno spostamento, da una fuga, da una ricerca di opportunità o di sicurezza. Le rotte che oggi attraversano il Mediterraneo, il Sahel, il Medio Oriente o l'Europa orientale non sono un'eccezione nella storia lunga dell'umanità. Sono, semmai, l'ennesima manifestazione di una dinamica permanente: i popoli si muovono quando il loro spazio di vita si restringe e quando altrove intravedono possibilità di futuro. Nel nostro tempo, tuttavia, le migrazioni assumono una dimensione geopolitica nuova. Non sono soltanto movimenti spontanei di popolazioni. Sono fenomeni che ridisegnano la demografia dei continenti, alterano gli equilibri economici e possono diventare strumenti di pressione politica. I popoli in movimento modificano i territori che raggiungono, ma trasformano anche quelli che lasciano.

L'Europa vive oggi una condizione demografica che non ha precedenti nella sua storia. Il cosiddetto "inverno demografico" non è più una previsione ma una realtà: natalità in calo, popolazione che invecchia, sistemi di welfare sotto pressione. In molte aree del continente la sostituzione generazionale non è più garantita. L'Europa si scopre improvvisamente fragile proprio nel momento in cui altre regioni del mondo entrano in una fase di forte espansione demografica.

Il caso più evidente è quello africano. Nel giro di pochi decenni il continente africano passerà da poco più di un miliardo di abitanti a oltre due miliardi e mezzo. Si tratta di una crescita impressionante che non trova corrispondenza nello sviluppo economico e istituzionale di

an extraordinary demographic surge that is not matched by comparable economic or institutional development in many countries. In vast areas of the Sahel, as well as in parts of West and Central Africa, the absence of economic prospects, the fragility of state institutions, and persistent political instability are generating migration pressures that are likely to endure for a long time.

To these demographic dynamics must be added political migrations. The wars and geopolitical crises of recent years—from Syria to Gaza, from the instability of the Sahel to the consequences of the Russian-Ukrainian conflict—are producing movements of population that are not only humanitarian but also strategic. Migration can be used as a tool of destabilization, as leverage against receiving countries, and as an instrument of international negotiation.

This would not be the first time in history. The control of migration routes can become a form of power. Those who manage borders or flows can influence the political choices of others. In an increasingly interconnected world, the mobility of people becomes a variable within geopolitical competition.

Yet it would be a mistake to view migration solely as a threat. Human mobility can also mitigate conflicts and tensions. Throughout history, the possibility of leaving—of seeking a future elsewhere—has often functioned as a safety valve for societies trapped in stagnation or decline. Migration can be a rational choice when staying means having no economic, political, or personal prospects.

The real issue, therefore, lies in the capacity of receiving societies to govern these processes. And this is precisely where Europe reveals all its ambiguities. On the one hand it proclaims itself a space of universal rights; on the other it struggles to define a coherent migration policy. It oscillates between moralism and fear, between rhetorical openness and improvised closures.

Europe must move beyond this hypocrisy. Our continent has built part of its wealth through a colonial history and through dee-

multi Paesi. In vaste aree del Sahel, ma anche dell’Africa occidentale e centrale, l’assenza di prospettive economiche, la fragilità degli Stati e l’instabilità politica alimentano una pressione migratoria destinata a durare a lungo.

A questa dinamica demografica si aggiungono le migrazioni politiche. Le guerre e le crisi geopolitiche degli ultimi anni – dalla Siria a Gaza, dalle tensioni nel Sahel fino alle conseguenze del conflitto russo-ucraino – producono spostamenti di popolazione che non sono soltanto umanitari ma anche strategici. Le migrazioni possono essere usate come arma di destabilizzazione, come leva di pressione sui Paesi di arrivo, come strumento di negoziazione internazionale.

Non sarebbe la prima volta nella storia. Il controllo delle rotte migratorie può trasformarsi in uno strumento di potere. Chi gestisce le frontiere o i flussi può condizionare le scelte politiche degli altri. In un mondo sempre più interconnesso, la mobilità delle persone diventa una variabile della competizione geopolitica.

Eppure sarebbe un errore ridurre il fenomeno migratorio soltanto a una minaccia. I movimenti umani possono anche attenuare conflitti e tensioni. La possibilità di partire, di cercare altrove un futuro, ha spesso funzionato nella storia come una valvola di sfogo per società bloccate o impoverite. Migrare può essere una scelta razionale quando restare significa non avere prospettive economiche, politiche o personali.

La vera questione riguarda dunque la capacità delle società di arrivo di governare questi processi. Ed è qui che l’Europa mostra tutte le proprie ambiguità. Da un lato si proclama spazio di diritti universali, dall’altro fatica a definire una politica migratoria coerente. Oscilla tra moralismo e paura, tra aperture retoriche e chiusure improvvisate.

L’Europa deve uscire da questa ipocrisia. Il nostro continente ha costruito parte della propria ricchezza anche attraverso la storia coloniale e attraverso rapporti economici profondamente asimmetrici con molte regioni del mondo. Oggi non può limitarsi a gestire l’emergenza alle frontiere.

La sfida è più profonda: trasformarsi da spazio di attrazione passiva a motore di sviluppo.

ply asymmetrical economic relations with many regions of the world. Today it cannot limit itself to managing emergencies at its borders.

The challenge is deeper: to transform itself from a passive destination into a driver of development. This means seriously investing in countries of origin, supporting the economic and institutional growth of fragile regions, and building relationships that are not merely based on dependency but on cooperation.

At the same time, Europe must have the courage to define a clear and transparent policy of selection. European societies will need immigration—but not just any immigration. The migration question cannot be reduced to the demand for low-skilled labor needed to sustain sectors with low added value. Such a vision would be short-sighted and, ultimately, outdated.

Part of the European economic system still imagines immigration as a reserve of cheap labor, a new version of the servile workforce that in antiquity sustained slave-based agriculture. But a continent that wants to remain competitive in the twenty-first century cannot base its future on backward productive models.

If Europe wants to remain a global actor, it must attract skills, talent, and entrepreneurial capacity. It must choose the best, rather than simply filling gaps in the least qualified segments of the labor market. Only in this way can migration transform itself from an unresolved problem into a strategic resource.

Peoples will continue to move. It is a law of history before it is a matter of geopolitics. The real question is whether Europe will learn to govern this movement or whether it will continue to endure it passively. What is at stake is not only the management of borders, but the very shape that our continent will take in the decades to come.

Significa investire seriamente nei Paesi di origine, sostenere la crescita economica e istituzionale delle regioni più fragili e costruire relazioni che non siano soltanto di dipendenza ma di cooperazione.

Allo stesso tempo l'Europa deve avere il coraggio di definire una politica di selezione chiara e trasparente. Le società europee avranno bisogno di immigrazione, ma non di qualsiasi immigrazione. Non possiamo limitare la questione migratoria alla richiesta di manodopera poco qualificata per sostenere settori economici a basso valore aggiunto. Sarebbe una visione miope e, in fondo, antiquata.

Una parte del sistema economico europeo continua infatti a immaginare l'immigrazione come una riserva di lavoro a basso costo, una nuova versione della manodopera servile che nell'antichità alimentava l'agricoltura schiavistica. Ma un continente che vuole restare competitivo nel XXI secolo non può fondare il proprio futuro su modelli produttivi arretrati.

Se l'Europa vuole rimanere un attore globale deve attrarre competenze, talento, capacità imprenditoriali. Deve scegliere i migliori, non limitarsi a riempire vuoti nel mercato del lavoro meno qualificato. Solo così le migrazioni potranno trasformarsi da problema irrisolto a risorsa strategica.

I popoli continueranno a muoversi. È una legge della storia prima ancora che della geopolitica. La vera domanda è se l'Europa saprà governare questo movimento oppure se continuerà a subirlo. In gioco non c'è soltanto la gestione delle frontiere, ma la forma stessa che prenderà il nostro continente nei decenni a venire.



The Crisis Between Afghanistan and Pakistan

Giorgio Malfatti di Monte Tretto

The Crisis Between Afghanistan and Pakistan
Giorgio Malfatti di Monte Tretto

While international attention remains focused on developments in the Middle East, a less visible but potentially equally destabilizing front is unfolding on the periphery of Central Asia. Along the Afghan–Pakistani border, a crisis is taking shape whose roots lie in the imperfect history of Pakistan’s state formation and in the structural ambiguity of the relationship between the Taliban and regional jihadism. It is a conflict between Kabul and Islamabad—so far relatively low in intensity, yet one that risks being underestimated.

Relations between the two countries have always been shaped by a largely instrumental logic. Pakistan has long viewed Afghanistan as a space of strategic depth in its rivalry with India. Kabul, for its part, has used Pakistan as an indispensable rear base while never fully recognizing its political authority. The sponsor–proxy paradigm ensured for years a fragile balance, functional to Pakistani military interests but intrinsically unstable.

With the Taliban’s return to power in 2021, that equilibrium has progressively deteriorated. Mutual accusations of cross-border military operations have been compounded by the unresolved dispute over the Durand Line—the

Mentre l’attenzione internazionale resta concentrata sulle vicende in Medio Oriente, un fronte meno visibile ma potenzialmente altrettanto destabilizzante si sta svolgendo in una periferia dell’Asia Centrale. Lungo il confine afgano-pakistano si consuma una crisi che affonda le proprie radici nella storia imperfetta della costruzione statale pakistana e nell’ambiguità strutturale del rapporto tra i talebani e il jihadismo regionale. Un conflitto tra Kabul e Islamabad, per ora piuttosto a bassa intensità, ma che rischia di essere sottovalutato.

Le relazioni tra i due Paesi sono da sempre improntate a una logica strumentale. Il Pakistan ha a lungo considerato l’Afghanistan come spazio di profondità strategica in funzione anti-indiana. Kabul, dal canto suo, ha utilizzato Islamabad come retrovia indispensabile senza mai riconoscerne pienamente l’autorità politica. Il paradigma sponsor-proxy ha garantito per anni un equilibrio instabile, funzionale agli interessi militari pakistani ma intrinsecamente fragile.

Con il ritorno dei talebani al potere nel 2021, tale equilibrio si è progressivamente deteriorato. Alle accuse reciproche di operazioni militari transfrontaliere, si sono aggiunte l’irrisolta controversia sulla Durand Line - il confine tracciato in epoca coloniale e mai riconosciuto dai tale-

La crisi tra Afghanistan e Pakistan

colonial-era border never recognized by the Taliban—and by tensions linked to the presence of millions of Afghan refugees in Pakistan. In particular, Islamabad's tightening of policies on irregular immigration, involving expulsions and restrictions on residence permits, has further fueled tensions. This combination of factors has reopened long-standing fractures and contributed, last October, to the outbreak of armed clashes.

The central issue of the current crisis concerns Pakistan's accusations that the Kabul government tolerates, if not protects, the Tehrik-e-Taliban Pakistan (TTP), a jihadist organization active in the Pashtun tribal areas of Pakistan. Founded in 2007 from a network of militant groups later associated with ISIS, the TTP has intensified in recent years a particularly violent campaign of attacks, relying on support networks that cross the Afghan border thanks to shared Pashtun ethnic ties. Repeated Pakistani air raids against alleged bases of the terrorist group on Afghan territory have caused civilian casualties and provoked reactions from the Taliban government.

The crisis has also taken on an unprecedented regional dimension at the diplomatic level. At the United Nations, India openly criticized Pakistan for its counterterrorism raids

bani - e la conflittuale gestione legata alla presenza di milioni di profughi afgani in Pakistan. In particolare, la stretta imposta da Islamabad sull'immigrazione irregolare, fatta di espulsioni e restrizioni sui permessi di soggiorno, ha contribuito ad alimentare ulteriori tensioni. Questo intreccio di fattori ha riattivato fratture mai sanate e contribuito, nell'ottobre scorso, allo scoppio di un conflitto armato.

Il nodo centrale dell'attuale crisi riguarda le accuse pakistane al governo di Kabul di tollerare se non proteggere il Tehrik-e-Taliban Pakistan (TTP), organizzazione jihadista attiva nelle aree tribali pashtun del Pakistan. Nato da una costola dell'ISIS nel 2007, il TTP ha intensificato negli ultimi anni una campagna di attentati particolarmente violenta, contando su reti di sostegno che attraversano il confine afgano grazie ai legami etnici pashtun. I ripetuti raid aerei pakistani contro presunte basi del gruppo terroristico in territorio afgano hanno causato vittime civili e suscitato la reazione del governo talebano.

La crisi ha assunto una dimensione regionale inedita anche sul piano diplomatico. In sede ONU, l'India ha criticato apertamente il Pakistan per i raid antiterrorismo in Afghanistan e fin qui nulla di sorprendente, ma ha allo stesso tempo difeso il governo talebano denunciando l'uso



in Afghanistan—hardly surprising—but at the same time defended the Taliban government by denouncing the use of border crossings and trade restrictions as coercive instruments. This stance marks a significant shift in regional balances, with the weakening of the traditional axis between the Taliban and Islamabad and an expansion of India’s room for maneuver. Since 2021, New Delhi has pursued a pragmatic engagement strategy with Kabul: no formal recognition, but renewed diplomatic presence and dialogue aligned with its strategic interests. Following the conflict of 2025 and a series of fragile ceasefires, hostilities reignited last February. Pakistan intensified its air campaign, striking even symbolic targets such as Kabul and Kandahar—the sacred city of the Taliban movement where the supreme leader, Hibatullah Akhundzada, is believed to reside. Afghanistan responded with drones and artillery, demonstrating its ability to sustain asymmetric warfare despite lacking conventional deterrence comparable to Pakistan’s. Although Islamabad claims to target exclusively jihadist positions, the United Nations confirms that most victims are civilians, while also acknowledging the presence and operational capability of the TTP in Afghanistan. Kabul rejects any accusation of direct support, while sectors of the Pakistani military establishment describe

dei valichi e delle restrizioni commerciali come strumenti coercitivi. Tale posizione segna un mutamento significativo negli equilibri regionali, con l’indebolimento del tradizionale asse tra talebani e Islamabad e un ampliamento del margine di manovra indiano. Dopo il 2021, Nuova Delhi ha infatti adottato una strategia di engagement pragmatico con Kabul: nessun riconoscimento formale, ma una rinnovata presenza diplomatica e un dialogo funzionale ai propri interessi strategici.

Dopo il conflitto del 2025 e una serie di fragili cessate il fuoco, le ostilità si sono riaccese nel febbraio scorso. Il Pakistan ha intensificato la campagna aerea, colpendo anche obiettivi simbolici come Kabul e Kandahar, città sacra del movimento talebano in cui si ritiene viva il leader supremo Hibatullah Akhundzada. L’Afghanistan ha risposto con droni e artiglieria, dimostrando di poter sostenere una guerra asimmetrica, nonostante l’assenza di una deterrenza convenzionale paragonabile a quella pakistana. Sebbene Islamabad sostenga di colpire esclusivamente obiettivi jihadisti, le Nazioni Unite confermano che le vittime sono in larga parte civili, pur riconoscendo la presenza e la capacità operativa del TTP in Afghanistan. Kabul respinge ogni accusa di sostegno diretto, mentre settori militari pakistani definiscono gli attentati terroristici subiti una “proxy war” condotta dall’India in collaborazione con i talebani, una tesi ricorrente ma priva di riscontri concreti.

Il confronto coinvolge due attori sottoposti a forti pressioni interne. Da un lato una potenza nucleare come il Pakistan chiamata a dimostrare fermezza in un contesto di crescente instabilità politica interna; dall’altro il governo tribale afghano privo di deterrenza atomica ma forte di una consolidata esperienza di guerra asimmetrica. Il rischio di un’escalation ha spinto l’ONU e diversi Paesi della regione a sollecitare moderazione e promuovere iniziative di mediazione. Dietro lo scontro militare si nascondono cause strutturali profonde. Il Pakistan resta prigioniero delle proprie fratture interne: tensioni etniche irrisolte con le minoranze pashtun e baluchi, radicalizzazione jihadista e instabilità

the terrorist attacks suffered by Pakistan as a “proxy war” conducted by India in collaboration with the Taliban—a recurring thesis but one lacking concrete evidence.

The confrontation involves two actors under strong internal pressure. On one side stands a nuclear power, Pakistan, compelled to demonstrate firmness amid growing domestic political instability; on the other, the Afghan tribal government, lacking nuclear deterrence but possessing a consolidated experience in asymmetric warfare. The risk of escalation has pushed the United Nations and several regional countries to call for restraint and promote mediation initiatives.

Behind the military confrontation lie deeper structural causes. Pakistan remains trapped by its internal fractures: unresolved ethnic tensions with Pashtun and Baloch minorities, jihadist radicalization, and political instability. The Taliban, for their part, show limited capacity—and perhaps ambiguous willingness—to control or contain the jihadist groups operating within their territory. Despite attempts by Emir Hibatullah Akhundzada to impose restrictions in eastern Afghanistan, the TTP enjoys significant popular support, fueled by deep resentment toward Pakistani authorities. Within Pakistan’s establishment—particularly among the leadership of the Inter-Services Intelligence (ISI), traditionally inclined to view Afghanistan as a tool of strategic depth against India—a strategy of combined pressure seems to be emerging. This would involve a commercial blockade and targeted military actions aimed not at overthrowing the Taliban regime but rather at encouraging an internal change of leadership. Such a strategy—“Venezuelan-style,” characterized by high uncertainty—might even encounter tacit alignment from the United States.

In this context, Sirajuddin Haqqani, the current Interior Minister, reportedly in tense relations with the Emir, is indicated by some analysts as a possible alternative interlocutor. Pragmatic in informal contacts but radical in public rhetoric, Haqqani is considered potentially manageable despite his past as one

politica. I talebani, dal canto loro, mostrano una capacità limitata e forse una volontà ambigua di controllare o contenere i gruppi jihadisti presenti sul proprio territorio. Nonostante i tentativi dell’emiro Haibatullah Akhundzada di imporre restrizioni nelle regioni orientali dell’Afghanistan il TTP gode di un significativo sostegno popolare, alimentato da un profondo risentimento verso le autorità pakistane. All’interno dell’establishment pakistano, in particolare nei vertici dell’Inter Service Intelligence (ISI), tradizionalmente orientati a considerare l’Afghanistan come strumento di profondità strategica in funzione anti-indiana, sembra farsi strada una strategia di pressione combinata. Blocco commerciale e azioni militari mirate finalizzate non al rovesciamento del regime talebano, ma piuttosto a un cambio di leadership interna. Una strategia “in stile venezuelano”, caratterizzata da elevata incertezza, che potrebbe incontrare un tacito allineamento statunitense. In questo quadro, Sirajuddin Haqqani, attuale Ministro degli Interni e si dice in rapporti tesi con l’emiro, viene indicato da alcuni analisti come possibile interlocutore alternativo. Figura pragmatica nei contatti informali ma radicale



of the most wanted terrorists during the war against the United States. A new Al-Sharaa—the Syrian jihadist leader who reinvented himself politically and with whom Haqqani is reportedly close. Aware of the limits of air power, Islamabad therefore seems to be aiming to push Kabul—perhaps through a reconfiguration of internal balances within the Taliban movement—toward a new ceasefire, avoiding the risks of an open military escalation with unpredictable outcomes.

On the international stage, Afghanistan remains a field of competition among regional and global powers because of its geographic position between Central and South Asia. Actors such as Russia, China, India, the Gulf states, the Central Asian republics, the European Union, and the United States pursue heterogeneous interests ranging from regional security to access to mineral resources and the diversification of supply chains.

Russia and China play a leading role as the main external guarantors of the current balance around Afghanistan. Moscow maintains a privileged relationship with the Taliban, while Beijing—despite its alliance with Pakistan—prioritizes the stability necessary to protect its investments and the corridors of the Belt and Road Initiative. Both seek to contain instability, limit Western influence and Indian activism, while avoiding an uncontrolled military escalation.

India, meanwhile, is experiencing an unusual phase of alignment with the Taliban government, while the post-Soviet Central Asian republics fear that deteriorating security could jeopardize their infrastructure projects in the region. Lacking direct access to the open sea, Afghan territory represents for them a potential gateway to markets and ports on the Indian Ocean.

Iran is Afghanistan's main trading partner and had recently declared its intention to formally recognize the Taliban regime. However, being deeply engaged in the Middle Eastern front, Tehran is currently unable to assume a significant role in the regional dispute.

For the United States, leaving the Afghan dossier entirely in the hands of India, Russia,

nella retorica pubblica, Haqqani sarebbe ritenuto potenzialmente gestibile, nonostante il suo passato di terrorista numero uno nella guerra contro gli Stati Uniti. Un nuovo Al-Sharaa, il leader jihadista siriano riconvertito, di cui tra l'altro Haqqani è amico. Consapevole dei limiti dell'opzione aerea, Islamabad sembra quindi puntare a indurre Kabul, magari anche con una riconfigurazione degli equilibri interni al movimento talebano, verso un nuovo cessate il fuoco, evitando una rischiosa escalation militare aperta e dagli esiti imprevedibili.

Sul piano internazionale, l'Afghanistan resta un terreno di competizione tra potenze regionali e globali, in virtù della sua posizione geografica tra Asia Centrale e Meridionale. Attori come Russia, Cina, India, Paesi del Golfo, Repubbliche centroasiatiche, Unione Europea e Stati Uniti perseguono interessi eterogenei, che spaziano dalla sicurezza regionale all'accesso alle risorse minerarie e alla diversificazione delle catene di approvvigionamento. Russia e Cina svolgono un ruolo di primo piano quali principali garanti esterni dell'attuale equilibrio intorno all'Afghanistan. Mosca conserva un rapporto privilegiato con i talebani, mentre Pechino, pur alleata del Pakistan, privilegia soprattutto la stabilità necessaria alla tutela dei propri investimenti e dei corridoi della Belt and Road Initiative. Entrambe puntano a contenere l'instabilità, limitare l'influenza occidentale e il protagonismo indiano, evitando al contempo un'escalation militare incontrollata. L'India vive una fase di inusuale sintonia con il governo talebano, mentre le repubbliche centroasiatiche post-sovietiche temono che un deterioramento della sicurezza possa compromettere i loro progetti infrastrutturali nell'area. Prive di sbocco al mare aperto, il territorio afgano rappresenta per loro una possibile via di accesso ai mercati e ai porti dell'Oceano Indiano. L'Iran è il principale partner commerciale dell'Afghanistan e nelle settimane scorse aveva dichiarato di voler formalmente riconoscere il regime talebano, ma impegnato sul fronte mediorientale non è in grado di assumere un ruolo nella disputa regionale. Per gli Stati Uniti lasciare il dossier afgano interamente nelle mani di India, Russia

and China would mean relinquishing a crucial strategic lever between the Middle East, Central Asia, and the Indo-Pacific. The European Union also has a direct interest in the stability of the area. Brussels—and Italy in particular—have strengthened relations with Central Asia as well as with India; a destabilized Afghanistan would risk undermining these initiatives, negatively affecting the management of migration flows and European interests in the region.

Ultimately, no actor truly wants a pacified and sovereign Afghanistan; everyone prefers an Afghanistan stable enough not to explode, yet weak enough to remain permeable.

In this fluid and unstable context, it is paradoxically Pakistan that risks the most serious consequences. The country is experiencing a deep economic crisis, persistent political tensions, and growing internal radicalization. The current coalition government is attempting to consolidate its position by relying on the support of traditional parties backed by the military establishment, in opposition to former Prime Minister Imran Khan, now imprisoned.

At the regional level, the risk of destabilization is amplified by developments in the Middle East. An expansion of instability along the Iranian border could involve Balochistan, fueling both separatist movements and the activities of the TTP, which in recent years has intensified attacks in the province. Simultaneous pressure on both the western and eastern fronts, combined with the structural rivalry with India, would severely test the resilience of the Pakistani state.

A nuclear power with a historically ambiguous relationship with jihadism—Osama bin Laden was protected and hidden until he was no longer useful—cannot afford to lose control of its internal balance. A Talibanized Afghanistan is already a threat; a Pakistan that replicated such a model would be infinitely more dangerous.

e Cina significherebbe rinunciare a una cruciale leva strategica tra Medio Oriente, Asia Centrale e Indo-Pacifico. Anche L'Unione Europea ha, infine, un interesse diretto alla stabilità dell'area. Bruxelles, e in particolare l'Italia, hanno infatti rafforzato i propri rapporti con l'Asia Centrale oltreché con l'India; una destabilizzazione afghana rischierebbe di compromettere tali iniziative, incidendo negativamente sulla gestione dei flussi migratori e sugli interessi europei nella regione.

In definitiva, nessun attore vuole un Afghanistan pacificato e sovrano; tutti vogliono un Afghanistan sufficientemente stabile da non esplodere, ma abbastanza debole da restare permeabile.

In questo contesto fluido e instabile, è paradossalmente il Pakistan a rischiare le conseguenze più gravi. Il paese attraversa una profonda crisi economica, persistenti tensione politiche e una crescente radicalizzazione interna. L'attuale governo di coalizione cerca di consolidare la propria posizione, affidandosi al supporto dei partiti storici, sostenuti dall'establishment militare in contrapposizione all'ex primo ministro, ora detenuto, Imran Khan.

Sul piano regionale il rischio di destabilizzazione è amplificato dall'evoluzione del quadro mediorientale. Un'estensione dell'instabilità lungo il confine iraniano potrebbe coinvolgere il Belucistan, alimentando sia le spinte separatiste sia l'attività del TTP, che negli ultimi anni ha intensificato i propri attacchi nella provincia. Una pressione simultanea sui fronti occidentale e orientale, unita alla strutturale rivalità con l'India, metterebbe a dura prova la tenuta dello Stato pakistano. Una potenza nucleare con ambiguità storiche nei confronti del jihadismo - Bin Laden è stato protetto e nascosto fin quando è stato utile - non può permettersi di perdere il controllo del proprio equilibrio interno. Un Afghanistan talebanizzato è già una minaccia; un Pakistan che ne replichi il modello lo sarebbe infinitamente di più.

Iran and Ahoos cry of pain



L'Iran e il grido di dolore di Ahoos

**Eleonora
Lorusso**

*THE IRANIAN STUDENT SPEAKS IN PISA
IRAN, THE MACHINE OF REPRESSION,
AND THE YOUNG PEOPLE WHO STILL
BELIEVE IN A BETTER FUTURE.*

To those who ask the “why” what happens in Iran always give attention and concern, it would be enough to remember some data. The country is “the 38th largest economy in the world, the 4th in the MENA area, i.e. Middle East and North Africa, according to the 2024 IMF assessments”, as recalled by the Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation. It is still the Farnesina that specifies: the Islamic Republic “is in 3° place in the world ranking of oil reserves and in 2° for natural gas reserves (13.3% and 16.46% of global reserves respectively, based on OPEC data from 2024)”. The country, moreover, is considered a hub for the circulation of products and consumer goods in the entire region, and the market overall can count on just under 600 million inhabitants. It also boasts a diverse climate, which represents a tourist potential (“Iran occupies the 48th position in the world for tourist attractions with

PARLA LA STUDENTESSA IRANIANA A PISA.
L'IRAN, LA MACCHINA DELLA REPRESSIONE
E I GIOVANI CHE CREDONO ANCORA IN UN
FUTURO MIGLIORE.

A chi si chiede il “perché” quanto accade in Iran desti sempre attenzione e preoccupazione, basterebbe ricordare alcuni dati. Il Paese è “la 38a economia al mondo, la 4a nell’area MENA, ossia Middle East and North Africa, secondo i le valutazioni FMI 2024”, come ricorda il ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione internazionale. È ancora la Farnesina a precisa: la Repubblica islamica “è al 3° posto nella classifica mondiale di riserve petrolifere ed al 2° per riserve di gas naturale (rispettivamente 13,3% e 16,46% delle riserve globali, in base ai dati OPEC del 2024)”. Il Paese, inoltre, è ritenuto un hub per la circolazione di prodotti e beni di consumo nell’intera regione e il mercato complessivamente può contare su poco meno di 600 milioni di abitanti. Vanta anche la varietà climatica, che rappresenta un potenziale turistico (“l’Iran occupa la 48ma posizione mondiale per attrazioni turistiche con 26 siti elencati nel patrimonio UNESCO”, ricorda il Ministero), si trova in una posizione strategica dal punto

26 sites listed in the UNESCO heritage”, the Ministry recalls), is in a strategic position from the point of view of sea routes and has an enormous extension: ancient Persia): it is larger than Germany, Italy, Spain, France and the United Kingdom combined, covering approximately 1.65 million km² (over 5 times Italy) on a vast plateau

It also has a thousand-year history, which has led it to have centers of science, architecture, administration, culture, in Tehran, Isfahan and Persepolis. Not villages, but “capital” of the ancient world. Something, however, has changed recently: from an economic point of view “after years of growth driven by the JCPOA, the uranium non-enrichment treaty, and the resumption of oil and energy production and exports, due to the reinstatement of US sanctions, the economy suffered a sharp contraction in 2019, only to recover in the following years”, the Farnesina emphasizes.

Not to mention the fact that it is formally an (Islamic) Republic, but that it uses repression to keep at bay the cyclical protests that have so far occurred in the country. You don't have to go back in time to get a clear idea: in September 2025 alone, in fact, there were 208 capital executions, one every 3.5 hours. A total of 1,183 victims have died since the beginning of 2025, including 38 women, according to estimates by the National Council of Resistance of Iran. This was the highest figure in 36 years.

Then the protests erupted again in late December, escalating. The main reason is Iran's profound economic crisis, but other factors are also behind it: first and foremost, the regime's long-standing lack of freedom, which over time has become an axe, especially for the younger generations and women. Like Aho, a 22-year-old Iranian student, who has been living in Tuscany, Italy, for about a year. Since the outbreak of the new crisis, he has not heard from his parents for days. These were very difficult moments for her, who has a name that means “gazelle” and brings with her

di vista delle rotte marittime e ha un'enorme estensione: l'antica Persia): è più grande di Germania, Italia, Spagna, Francia e Regno Unito sommate, coprendo circa 1,65 milioni di km² (oltre 5 volte l'Italia) su un vasto altopiano. Ha anche una storia millenaria, che l'ha portata ad avere centri di scienza, architettura, amministrazione, cultura, a Teheran, Isfahan e Persepoli. Non villaggi, ma “capitali” del mondo antico. Qualcosa, però, è cambiato di recente: da un punto di vista economico, “dopo gli anni di crescita trainata dal JCPOA, il trattato di non arricchimento dell'uranio, e dalla ripresa della produzione ed esportazione di petrolio e prodotti energetici, a causa del ripristino delle sanzioni USA l'economia ha subito una brusca contrazione nel 2019, per poi riprendersi negli anni successivi”, sottolinea la Farnesina.

Senza contare il fatto che si tratta formalmente di una Repubblica (islamica), ma che utilizza la repressione per tenere a bada le cicliche proteste che finora si sono registrate nel Paese. Non occorre tornare indietro negli anni per avere un'idea chiara: solo a settembre del 2025, infatti, si sono contate 208 esecuzioni capitali, una ogni 3 ore e mezza. In tutto 1.183 vittime dall'inizio del 2025, tra le quali 38 donne, secondo le stime del National Council of Resistance of Iran. Si trattava del dato più alto degli ultimi 36 anni.

Poi le proteste sono esplose, nuovamente, a fine dicembre ed è stata un'escalation. Il motivo principale è la profonda crisi economica vissuta dall'Iran, ma dietro ci sono anche altri fattori: in primo luogo la mancanza di libertà che il regime attua da tempo e che col tempo è diventata una scure, soprattutto per le giovani generazioni e per le donne. Come Aho, studentessa 22enne iraniana, che da circa un anno vive però in Italia, in Toscana. Dallo scoppio della nuova crisi non ha avuto notizie dei genitori per giorni. Sono stati momenti durissimi per lei, che ha un nome che significa “gazzella” e dell'animale porta con sé la leggerezza, apparente. Dentro il cuore, invece, un macigno: vorrebbe tornare in Iran, dalla famiglia, non è possibile perché è troppo pericoloso. Oltre al blocco aereo, infatti, corre enormi pericoli lei, non islamica e che

the animal's apparent lightness. Inside the heart, however, a boulder: he would like to return to Iran, to his family, it is not possible because it is too dangerous. In addition to the air blockade, in fact, she, who is not Islamic and does not wear the veil, is in enormous danger: "When I was last there, to visit my parents, I walked around without covering my head and face, but I know I took a huge risk: I was aware that they could arrest me or beat me –she says – At the moment we women are not even free to choose what to wear and what not to wear, because it is 'the authority' that does it for us". In many, especially many women, they cannot work and are deprived of so many other freedoms, and it is precisely this word that inspires Ahoo and resorts to his hopes. "On the one hand, we all wanted revolution, which is why I feel proud of those who protested. I hope this is the right time for a change of power. But on the other hand, I'm scared: none of us outside Iran know whether or not to trust the images that came from there, those of the victims' bodies unrecognizable even to their families, bodies wrapped in black body bags over which relatives shed only tears", she says, as her voice breaks.

Ahoo pauses, wipes away tears, and resumes: "Until recently, I didn't believe demonstrations would reach this level, but in January, turnout was higher than in the past. What also struck me was the change of the Iranian flag at the embassies: a flag that had not represented us for a long time, we are not an Islamic Republic, it was a turning point".

The difference compared to previous crises is also given by the incomparably greater number of victims, which has made people speak bluntly of civil conflict: "We all wanted regime change, despite the uncertainties about the future: young people are wondering who will be able to permanently lead the country in the future "In any case, we must change, we need freedom", Ahoo underlines, who meanwhile dreams one day of

non porta il velo: "Quando ci sono stata l'ultima volta, per far visita ai miei genitori, ho girato a piedi senza coprire la testa e il volto, ma so che ho rischiato moltissimo: ero consapevole che potevano arrestarmi o picchiarmi – racconta – Al momento noi donne non siamo libere neppure di scegliere cosa indossare e cosa non indossare, perché è 'l'autorità' a farlo per noi". In molti, soprattutto molte donne, non possono lavorare e sono prive di tante altre libertà, ed è proprio questa parola a ispirare Ahoo e a ricorrere nelle sue speranze.

"Da un lato tutti noi desideravamo la rivoluzione, per questo mi sento orgogliosa di chi ha protestato. Spero che sia la volta buona per un cambio di potere. Ma dall'altro sono spaventata: nessuno di noi fuori dall'Iran sa se fidarsi o meno delle immagini che da lì sono arrivate, quelle dei corpi delle vittime irriconoscibili anche per i familiari, corpi avvolti in body bag nere sulle quali i parenti hanno versato solo lacrime", dice, mentre la voce si rompe. Ahoo fa una pausa, si asciuga le lacrime e riprende: "Fino a poco tempo fa non credevo che le manifestazioni sarebbero arrivate a questo livello, ma a gennaio l'adesione è stata maggiore rispetto al passato. Quello che mi ha colpita è stato anche il cambio della bandiera iraniana presso le ambasciate: una bandiera che non ci rappresentava da tempo, non siamo una Repubblica islamica, è stata una svolta".

La differenza rispetto alle precedenti crisi è data anche dal numero, incomparabilmente maggiore, di vittime, che ha fatto parlare senza mezzi termini di scontro civile: "Tutti volevamo un cambio di regime, nonostante le incertezze



being able to return to Tehran to work. She would like to do so with the same freedom she enjoys in Italy: she lives with her boyfriend, also Iranian, but she also goes out alone and without wearing a headscarf. He knows that in Iran it hasn't been possible for much, too long.

The armed forces have always been responsible for repressing the protests, organizing them into distinct corps: the guardians of the revolution, known as the Pasdaran, by far the most famous army, endowed with resources and capable of counting over 500,000 men. It has always reported directly to the Ayatollah, the pinnacle of the pyramid of power, albeit weakened over the past few years. It was evident during the clash with Israel and the United States, in the so-called 12-day war, which in several blitzes saw the highest military ranks decimated. But social control was also implemented by the Basij, a militia made up of tens of thousands of men, the first to intervene to quell street riots, even infiltrating the protesters in plain clothes. Finally, the Artesh, the regular armed forces, normally defiled in repression, but ready to intervene "to hunt down enemies", as declared several times. "We want freedom, we are ready to fight to regain freedom after having experienced it in the past, we hope to live in freedom", she emphasizes, speaking on behalf of other young people like her: "We must try to rebuild the country, which has been destroyed internally. There's a lot to do: we don't expect it to be perfect overnight, because it's been ruined, but we have to work to make it change, to make it better: we really hope so", he says again, before saying goodbye. Thought should return to study, to those university exams to prepare for. But she will inevitably also go to that cell phone that in recent weeks had only sent her disturbing news, videos and social media posts, where she herself had joined the cries of pain of other children and adults, with a single word of comment: "PAIN".

sul futuro: i giovani si interrogano su chi potrà guidare stabilmente il Paese in futuro "In ogni caso, dobbiamo cambiare, abbiamo bisogno della libertà", sottolinea Aho, che intanto sogna un giorno di poter tornare a Teheran per lavorare. Vorrebbe farlo con la stessa libertà della quale gode in Italia: lei convive con il suo ragazzo, anch'egli iraniano, ma esce anche da sola e senza indossare il velo. Sa che in Iran non è stato possibile per molto, troppo tempo.

A reprimere le proteste ci hanno sempre pensato le forze armate, articolare in corpi distinti: i guardiani della rivoluzione, noti come Pasdaran, di gran lunga l'armata più celebre, dotata di risorse e in grado di contare su oltre 500mila effettivi. Ha sempre fatto capo direttamente all'Ayatollah, apice della piramide di potere, pur se indebolita nel corso degli ultimi anni. È apparso in modo evidente in occasione dello scontro con Israele e con gli Stati Uniti, nella cosiddetta guerra dei 12 giorni, che in diversi blitz ha visto decimato i più alti ranghi militari. Ma il controllo sociale è stato attuato anche dai Basij, milizia formata da decine di migliaia di uomini, i primi a intervenire per sedare le rivolte di piazza, anche infiltrandosi in borghese tra i manifestanti. Infine, gli Artesh, le forze armate regolari, normalmente defilate nella repressione, ma pronte a intervenire "alla caccia ai nemici", come dichiarato più volte.

"Noi vogliamo la libertà, siamo pronti a combattere per riavere la libertà dopo averla provata in passato, noi speriamo di vivere in libertà", sottolinea, parlando a nome di altri giovani come lei: "Noi dobbiamo tentare di ricostruire il Paese, che è stato distrutto all'interno. C'è molto da fare: non ci aspettiamo che sia perfetto da un giorno all'altro, perché è stato rovinato, ma dobbiamo lavorare perché cambi, perché sia migliore: lo speriamo davvero", dice ancora, prima di salutarci. Il pensiero dovrebbe tornare allo studio, a quegli esami universitari da preparare. Ma inevitabilmente andrà anche a quel cellulare che nelle scorse settimane le rimandava solo notizie inquietanti, video e post sui social, dove lei stessa si era unita al grido di dolore di altri ragazzi e adulti, con una parola sola di commento: "PAIN".



The Trump Administration's National Security Strategy and its Implications for European Security


Enrico Ellero

Last November, the U.S. Administration led by Donald Trump released its first National Security Strategy (NSS), the White House's key document defining foreign and security policy priorities, vital interests, and tools. This is not a rhetorical exercise, but an operational compass: a strategy, the text states, is «a concrete and realistic plan that connects objectives and means», starting from an accurate evaluation of what one wants to achieve and the resources actually available. Precisely for this reason, a strategy must select, order, and prioritize: not everything can be central, not all fronts are equally important.

This approach marks a clear break with the idea, dominant in the post-Cold War thirty years, of an omnipresent and universalist American leadership. Without explicitly naming either liberal internationalism or neoconservative interventionism, the strategy unites them as failed visions: the illusion of a “permanent unipolar world”, American-led, would have produced endless wars, deindustrialization, strategic dependence, and a weakening of the American middle class. Hence the choice to drastically narrow the scope of national inter-

Nel novembre scorso l'Amministrazione americana guidata da Donald Trump ha pubblicato la sua prima National Security Strategy (NSS), il documento cardine con cui la Casa Bianca definisce priorità, interessi vitali e strumenti della politica estera e di sicurezza. Non si tratta di un esercizio retorico, ma di una bussola operativa: una strategia, si legge nel testo, è «un piano concreto e realistico che connette obiettivi e mezzi», partendo da una valutazione accurata di ciò che si vuole ottenere e delle risorse effettivamente disponibili. Proprio per questo una strategia deve selezionare, ordinare, stabilire priorità: non tutto può essere centrale, non tutti i fronti hanno pari importanza.

Questa impostazione segna una rottura netta con l'idea, dominante nel trentennio post-Guerra fredda, di una leadership americana onnipresente e universalista. Senza nominare esplicitamente né l'internazionalismo liberal né l'interventismo neoconservatore, la strategia li accomuna come visioni fallimentari: l'illusione di un “mondo unipolare permanente”, a guida americana, avrebbe prodotto guerre infinite, deindustrializzazione, dipendenza strategica e un indebolimento della classe media americana.



La strategia di sicurezza nazionale dell'Amministrazione Trump e le implicazioni per la sicurezza europea

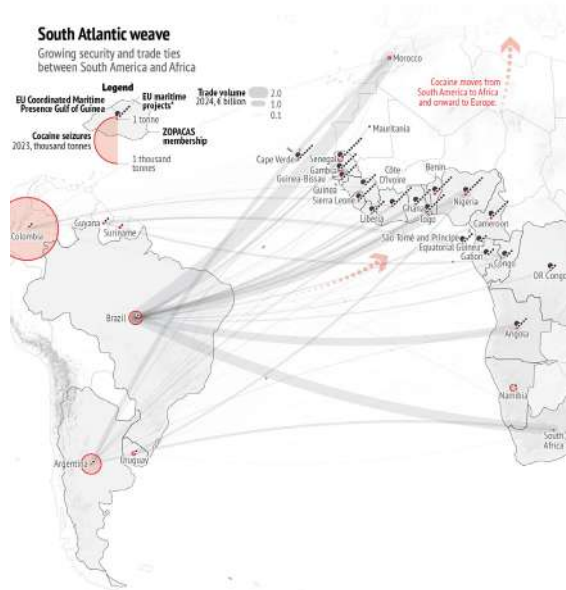
est and abandon the idea of exporting political and institutional models.

The NSS claims the results of the Administration's first months: strengthening borders, ending "woke" policies in the armed forces, a massive increase in military investment, pressure on NATO allies to increase spending to 5% of GDP, tariffs to encourage reshoring and reindustrialization, targeted strikes against Iran's nuclear program, the fight against drug cartels, and diplomacy geared toward closing regional conflicts. The message is clear: less ideology, more power and agreements.

At the heart of the strategy is a broad but coherent definition of national security. Defense of territory and borders, military and nuclear deterrence, technological dominance, energy independence, a solid industrial base, and "fair" trade are accompanied by political and cultural elements unprecedented for a document of this type: spiritual health, social cohesion, national pride, and the centrality of the family. For the Trump Administration, external projection capacity depends on internal strength: a divided, culturally fragile, and self-defiant country cannot be a stable power.

Da qui la scelta di restringere drasticamente il perimetro dell'interesse nazionale e di abbandonare l'idea di esportare modelli politici e istituzionali.

La NSS rivendica i risultati dei primi mesi dell'Amministrazione: rafforzamento dei confini, fine delle politiche "woke" nelle forze armate, aumento massiccio degli investimenti militari, pressione sugli alleati NATO per portare la spesa al 5% del PIL, dazi per favorire reshoring e reindustrializzazione, colpi mirati contro il programma nucleare iraniano, lotta ai cartelli della droga e una diplomazia orientata alla chiusura di conflitti regionali. Il messaggio è chiaro: meno ideologia, più potenza e accordi. Al centro della strategia c'è una definizione ampia ma coerente di sicurezza nazionale. Difesa del territorio e dei confini, deterrenza militare e nucleare, dominio tecnologico, indipendenza energetica, base industriale solida e commercio "equo" sono affiancati da elementi politico-culturali inediti per un documento di questo tipo: salute spirituale, coesione sociale, orgoglio nazionale, centralità della famiglia. Per l'Amministrazione Trump la capacità di proiezione esterna dipende dalla forza interna:



Geographically, the priorities are clear-cut. The Western Hemisphere returns to the center, in a sort of “Trump corollary” to the Monroe Doctrine: immigration control, the fight against drug trafficking and the containment of non-hemispheric powers, China first and foremost. The Indo-Pacific is the true strategic theater of the 21st century, aiming to contain Beijing, rebalance global trade, and protect critical value chains. The Middle East and Africa take on a more selective role: less military intervention, more balance of power, trade and investment.

On Europe, the strategy produces relevant political consequences. Washington considers the continent still strategically, economically, and culturally vital, but unambiguously identifies its fragilities: low growth, insufficient military spending, demographic crisis, mass immigration, hyper-regulation, and restrictions on freedom of expression. The European Union is being openly accused of having eroded the sovereignty of nation states and stifled the continent’s economic energy.

Hence a number of concrete implications. First: Europe will have to spend much more on its own defence. 5% of GDP is not presented as a negotiable demand, but as a necessary condi-

un Paese diviso, culturalmente fragile e privo di fiducia in sé non può essere una potenza stabile. Sul piano geografico le priorità sono nette. L'emisfero occidentale torna al centro, in una sorta di “corollario Trump” alla dottrina Monroe: controllo dell’immigrazione, lotta al narcotraffico e contenimento delle potenze extra-emisferiche, Cina in primis. L’Indo-Pacifico è il vero teatro strategico del XXI secolo, con l’obiettivo di contenere Pechino, riequilibrare il commercio globale e proteggere le catene del valore critiche. Medio Oriente e Africa assumono un ruolo più selettivo: meno interventi militari, più equilibrio di potenza, commercio e investimenti.

Sull’Europa la strategia produce conseguenze politiche rilevanti. Washington considera il continente ancora vitale dal punto di vista strategico, economico e culturale, ma ne individua senza ambiguità le fragilità: bassa crescita, spesa militare insufficiente, crisi demografica, immigrazione di massa, iper-regolazione e restrizioni alla libertà di espressione. L’Unione Europea viene apertamente accusata di aver eroso la sovranità degli Stati nazionali e soffocato l’energia economica del continente.

Da qui una serie di implicazioni concrete. Primo: l’Europa dovrà spendere molto di più per la propria difesa. Il 5% del PIL non è presentato come una richiesta negoziabile, ma come una condizione necessaria perché gli Stati Uniti continuino a garantire sostegno agli alleati. Secondo: è probabile un aumento delle frizioni transatlantiche su tecnologia, piattaforme digitali e libertà di espressione. Washington



tion for the United States to continue to provide support to its allies. Second: Transatlantic friction over technology, digital platforms, and freedom of expression is likely to increase. Washington strongly denounces European attempts to regulate or restrict American platforms, deeming them a not-so-veiled form of censorship. Third element, politically sensitive: the strategy expresses a clear preference for defined “patriotic” European governments, capable of recovering national identity and trust in Western civilization. While not citing parties or countries, the message is explicit: the United States welcomes the rise of political forces critical of the current EU structure and oriented towards a return of the nation state as a central player.

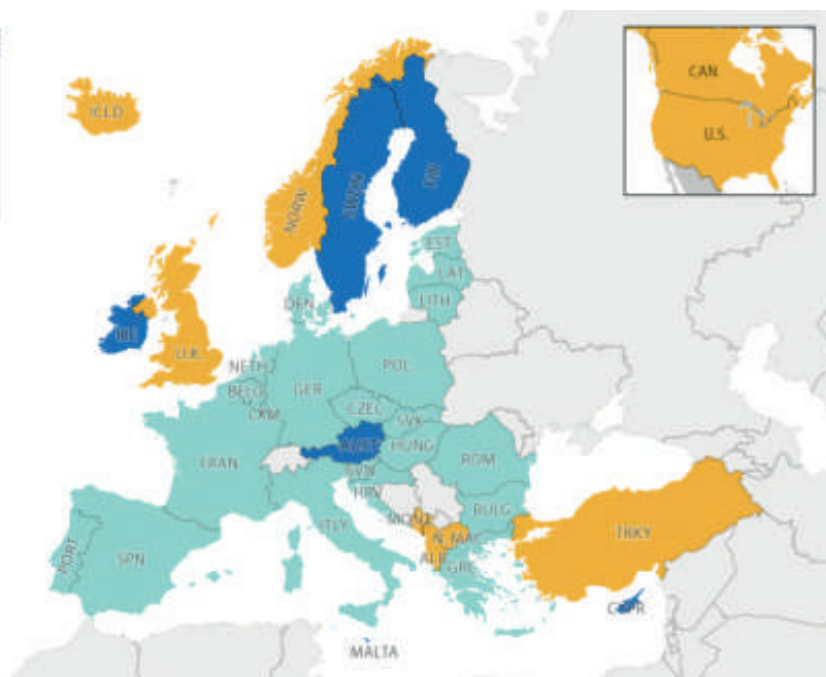
In short, Trump’s National Security Strategy does not herald an American disengagement from Europe, but a paradigm shift: less automatic protection, more conditionality. For Europe, it is a strategic crossroads: either it strengthens its military and industrial capacity, accepting a tougher but equal relationship with Washington, or it risks finding that, in the new American order, the priorities lie elsewhere.

denuncia con forza i tentativi europei di regolamentare o limitare le piattaforme americane, giudicandoli una forma neanche troppo velata di censura. Terzo elemento, politicamente delicato: la strategia esprime una chiara preferenza per governi europei definiti “patriottici”, capaci di recuperare identità nazionale e fiducia nella civiltà occidentale. Pur senza citare partiti o Paesi, il messaggio è esplicito: gli Stati Uniti vedono con favore l’ascesa di forze politiche critiche verso l’attuale assetto dell’UE e orientate a un ritorno dello Stato nazionale come attore centrale.

In sintesi, la National Security Strategy di Trump non annuncia un disimpegno americano dall’Europa, ma un cambio di paradigma: meno tutela automatica, più condizionalità. Per l’Europa è un bivio strategico: o rafforza la propria capacità militare e industriale, accettando un rapporto più duro ma paritario con Washington, oppure rischia di scoprire che, nel nuovo ordine americano, le priorità sono altrove.

NATO only	EU only
Albania	Austria
Canada	Cyprus
Iceland	Finland
Montenegro	Ireland
North Macedonia	Malta
Norway	Sweden
Turkey	
UK	
U.S.	

NATO and EU	
Belgium	Latvia
Bulgaria	Lithuania
Croatia	Luxembourg
Czech Rep.	Netherlands
Denmark	Poland
Estonia	Portugal
France	Romania
Germany	Slovakia
Greece	Slovenia
Hungary	Spain
Italy	





Il nuovo ottomanesimo si scontrerà con il Davide dell'Asia Occidentale. Lo scontro strategico tra Turchia e Israele

The new Ottomanism will clash with the David of Western Asia. The strategic clash between Türkiye and Israel

**Maurizio Geri
Niccolò
Comini**

Israel's latest perpetuated attack on Iran has resulted in the death of Ayatollah Khamenei, the Supreme Leader of the Iranian Islamic Republic, and a further weakening of the Persian adversary in what must be Israel's security sphere in the Middle East. The conflict is far from over and in fact Hezbollah has already declared open war on the State of Israel, while the Houthis have resumed attacks. For now, power in Iran is still in the hands of a provisional government, where the Pasdaran hold very strong power over the entire security apparatus and strategic outposts. The conflict is far from over and could even drag on for several more weeks, throwing the situation even further into chaos both for the entire region and for the rest of the countries of Europe and Asia (e.g. China).

At this point it also appears that the Axis of Resistance is still active and capable of attacking despite having been weakened in recent times. The Iranian resistance project, although partially dismantled, continues to function as a danger to the integrity of the Israeli State and to the preservation of its protective sphere in Western Asia. With Iran now under attack,

L'ultimo attacco perpetuato da Israele nei confronti dell'Iran ha portato come risultato la morte dell'ayatollah Khamenei, la Guida Suprema della Repubblica Islamica Iraniana, e un ulteriore indebolimento dell'avversario persiano in quella che deve essere la sfera di sicurezza israeliana in Medio Oriente. Il conflitto risulta tutt'altro che concluso e infatti Hezbollah ha già dichiarato guerra aperta allo Stato di Israele, mentre gli Houthi hanno ripreso gli attacchi. Per ora in Iran il potere è ancora in mano a un governo provvisorio, laddove i pasdaran detengono un potere fortissimo sull'intero apparato di sicurezza e sugli avamposti strategici. Il conflitto è tutt'altro che chiuso e anzi potrebbe prolungarsi per altre settimane, gettando la situazione ancora di più nel caos sia per l'intera regione sia per il resto dei Paesi d'Europa e Asia (es. Cina). A questo punto risulta inoltre che l'Asse della Resistenza risulta ancora attivo e capace di attaccare nonostante sia stato indebolito negli ultimi tempi. Il progetto resistenziale iraniano, pur essendo stato parzialmente smantellato, continua a funzionare come un pericolo per l'integrità dello Stato israeliano e per la conservazione della sua sfera protettiva in Asia occidentale. Essendo l'Iran adesso sotto

although there has not yet been regime change, Israel is virtually eliminating from its “living space” its greatest enemy in forty-seven years. So everything is fine? In fact, if Iran to date has proved to be the most powerful opponent of the Zionist state’s continued presence in West Asia, another threat appears likely to take Iran’s place in the future. Indeed, it is Erdogan’s Turkey that could most become a new enemy for Israel. Turkey under President Recep Tayyip Erdogan has long been building its own autonomous military supply chain, proving to be a major global arms manufacturer. According to the Stockholm International Peace Research Institute, four Turkish arms companies are among the top 100 in the world. As of 2023, Turkey exports weapons to over 50 countries worldwide with a total turnover of approximately \$6 billion. The construction of a Turkish military power is not only seen in the numbers of enterprises, but also in its expansion in the Mediterranean, confirming what the neo-Ottoman project is. If “Greater Israel”, beyond a utopian chauvinistic project, represents Israel’s sphere of geopolitical protection, security, and domination, Turkey re-embraces the geopolitical legacy of the Ottoman Empire to extend its “living space” (understood as security and geostrategic control) to the entire area of Western Asia and North Africa.

The “Mavi Vatan”, the Mediterranean Blue Homeland embodied in the dream of neo-Ottoman redemption, is today the practical geopolitical design towards which erdoganist Turkey tends. It is no coincidence that the detachment of this from the European design, the more autonomous choices in the diplomatic field implemented despite its membership in NATO (see relationship with Russia) and the strengthening of ties with African and Arab countries are revealing what Turkey wishes to have in order to be a strong and powerful nation. However, we must also mention the role Turkey has recently assumed in promoting itself as the new center of Sunni Islam worldwide, thus channeling the anger and protest of Muslim countries against the crimes perpetrated by Israel in its fight against terror-

attacco, sebbene non vi sia stato ancora un cambio di regime, Israele sta praticamente eliminando dal suo “spazio vitale” il più grande nemico degli ultimi quarantasette anni. Tutto apposto quindi? In realtà, se l’Iran fino ad oggi si sia rivelato il più potente avversario alla permanenza dello Stato sionista in Asia occidentale, un’altra minaccia pare che possa prendere il posto dell’Iran in futuro. È infatti la Turchia di Erdogan quella che maggiormente potrebbe diventare un nuovo nemico per Israele. La Turchia sotto la presidenza di Recep Tayyip Erdogan sta costruendo da tempo una propria autonoma filiera militare, risultando come un grande produttore d’armi a livello mondiale. Secondo lo Stockholm International Peace Research Institute, sono quattro le aziende turche di armi che rientrano tra le prime 100 al mondo. Al 2023 la Turchia esporta armi in oltre 50 paesi nel mondo con un fatturato complessivo di circa 6 miliardi di dollari. La costruzione di una potenza militare turca non si vede solo nei numeri delle imprese, ma anche nella sua espansione nel Mediterraneo a conferma di quello che è il progetto neo-ottomano. Se la “Grande Israele”, al di là di un utopico progetto sciovinista, rappresenta la sfera di protezione, sicurezza e dominio geopolitici di Israele, la Turchia riabbraccia l’eredità geopolitica dell’Impero Ottomano per estendere il suo “spazio vitale” (inteso come controllo securitario e geostrategico) all’intera area dell’Asia occidentale e nordafricana. Il “Mavi Vatan”, la Patria Blu mediterranea incarnata nel sogno di un riscatto neo-ottomano, è oggi il pratico disegno geopolitico verso cui tende la Turchia erdoganista. Non è un caso che il distacco di questa dal disegno europeo, le scelte più autonome in campo diplomatico attuate nonostante la propria appartenenza alla NATO (vedi rapporto con la Russia) e il rinforzarsi dei legami con i paesi africani e arabi stiano palesando quello che la Turchia desidera avere per essere una nazione forte e potente. Bisogna però citare anche il ruolo assunto in tempi recenti dalla Turchia per promuoversi come nuovo centro dell’Islam sunnita a livello mondiale, in modo da convogliare la rabbia e la protesta dei Paesi musulmani contro i crimini perpetrati da Israele

ism in the Gaza Strip. Despite the work carried out by Israel, jointly with the United States, to pacify at least adjacent Arab states outside the Iranian-led Axis of Resistance, Turkey has long been changing the game by positioning itself as a natural interlocutor of the Sunni Islamic world with the aim of establishing itself as a representative of the demands of Muslim countries displeased by Israeli operations against the Palestinian population of the Strip. For Turkey, a new axis of anti-Zionist and in a certain sense also anti-Western protest seems to be being built.

It cannot at this point seem strange how an inter-regional alliance, a “strategic hexagon” comprising Greece, Cyprus, Israel, India and allied Arab countries, has been formed. The intent clearly arose with the intent to counter possible threats to the existence of the Israeli state. In addition, the IMEC project, also known as the Cotton Route, was signed, which is extremely strategic for India and the United States in order to contain China’s economic influence. As already appeared during the recent phase of the Israeli-Palestinian conflict, Turkey is using its soft power in the religious and cultural fields so as to allow itself to centralize a circle of contestation of Israel’s violent presence in Palestinian lands. If for the moment there appear to be no signs of war coming, the situation will become increasingly complex with Turkey’s replacement of Iran as the main player in countering Israel in West Asia. Alliance blocs are already forming, and tensions in recent years, though only in words, have certainly not been lacking between the two actors. It will still be necessary to understand how a possible situation of open tension could arise, given that Turkey is part of the US-led Atlantic alliance and Israel has always had a “special relationship” with the United States. This last point in particular could create an internal contradiction within the Western camp itself, risking, after the Trumpian phase with the war in Ukraine, further complicating internal relations between the countries.

con la sua lotta al terrorismo nella Striscia di Gaza. Nonostante il lavoro operato da Israele, congiuntamente con gli Stati Uniti, per pacificare almeno gli Stati arabi adiacenti al di fuori dell’Asse della Resistenza a conduzione iraniana, la Turchia sta cambiando da tempo le carte in tavola proponendosi come naturale interlocutrice del mondo islamico sunnita con l’obiettivo di ergersi rappresentante delle istanze dei Paesi musulmani contrariati dalle operazioni israeliane contro la popolazione palestinese della Striscia. Per la Turchia sembra costruirsi un nuovo asse di contestazione antisionista e in un certo senso anche anti-occidentale. Non può a questo punto sembrare strano come si sia formata un’alleanza inter-regionale, un “esagono strategico” che comprende Grecia, Cipro, Israele, India e Paesi arabi alleati. L’intento è palesemente nato con l’intento di contrastare possibili minacce all’esistenza dello Stato israeliano. In aggiunta è stato siglato il progetto dell’IMEC, chiamato anche Via del Cotone, estremamente strategico per India e Stati Uniti in modo da contenere l’influenza economica cinese. Come già parso durante la recente fase del conflitto israelo-palestinese, la Turchia sta usando il suo soft power in campo religioso e culturale in modo da permettersi di accentrare a sé un cerchio di contestazione della presenza violenta di Israele nelle terre palestinesi. Se per il momento non vi paiono segnali di guerra in arrivo, la situazione si farà sempre più complessa con la sostituzione della Turchia all’Iran come principale attore di contrasto ad Israele in Asia Occidentale. Si stanno già formando dei blocchi di alleanze e le tensioni in questi anni, sebbene solo a parole, non sono certamente mancate tra i due attori. Bisognerà comunque capire come una possibile situazione di tensione aperta potrebbe verificarsi, dato che la Turchia fa parte dell’alleanza atlantica a guida statunitense e Israele ha una “special relation” da sempre proprio con gli Stati Uniti. Quest’ultimo punto in particolare potrebbe creare una contraddizione interna allo stesso schieramento occidentale, rischiando, dopo la fase trumpiana con la guerra in Ucraina, di complicare ancora di più le relazioni interne tra i Paesi.



POSSIAMO LEGGERTI UN LIBRO? CAN WE READ A BOOK FOR YOU?

PIÙ DI 20.000 AUDIOLIBRI

In italiano, inglese, francese, tedesco, spagnolo, portoghese, russo, ucraino, cinese, greco antico e latino.

MORE THAN 20.000 AUDIOBOOKS

In Italian, English, French, German, Spanish, Portuguese, Russian, Ukrainian, Chinese, Greek, Ancient Greek and Latin.

Disponibili gratuitamente per le persone con difficoltà di lettura e per chi si trova in una delle 90 strutture convenzionate: ospedali, residenze per gli anziani, scuole, associazioni e Biblioteche.

Available free of charge for people with reading difficulties and for those staying in one of the 90 affiliated facilities: hospitals, residences for the elderly, schools, associations and libraries.

We serve

Il Servizio App Libro Parlato Lions - iLABS (international Lions Audio Books Service) del Lions Club International è completamente gratuito sia per gli utenti che per gli enti convenzionati, si basa sull'attività disinteressata dei soci e sul volontariato gratuito di tantissimi Donatori di Voce. Il Servizio viene erogato solo tramite App che è possibile scaricare da App Store di Apple o Play Store di Google.

The iLABS (international Lions Audio Books Service) of the Lions Club International is available all around the World, is completely free for both users and affiliated institutions, it is based on the disinterested activity of the members and on the free volunteering of many Voice Donors. The Service is provided only through Apps that can be downloaded from the Apple App Store or Google Play Store.



APPLE

*Inquadra il qr code e SCARICA
Scan the qr code and DOWNLOAD*



ANDROID

*Inquadra il qr code e SCARICA
Scan the qr code and DOWNLOAD*



The Geopolitics of the Future is Born in School

La Geopolitica del Futuro nasce tra i banchi di scuola

Interview with Veronica
Guagliumi and
Floriano de Nittis (EREB Srl)
among the protagonists of
the International Festival of
European Geopolitics

Intervista a Veronica Guagliumi
e Floriano de Nittis (EREB Srl)
tra i protagonisti del Festival
Internazionale della
Geopolitica Europea

In the futuristic setting of the M9 Museum in Mestre, the International Festival of European Geopolitics confirms itself as the navel of the world for the analysis of major global changes. But between academic sessions and diplomatic debates, there are those who have decided to look further afield, focusing on the Union's most precious resource: young people. EREB Srl, a company known for excellence in strategic consulting and internationalization, is participating in this edition with a clear mission: to transform geopolitics and European design into living, accessible, and exciting subjects for students. We met Veronica Guagliumi and Floriano de Nittis, founders of the company and leaders of EREB's educational workshops, to understand how a new generation of European citizens is educated, aware and ready to "plan" their future.

EREB Srl is a reality accustomed to dialogue with international markets and institutions. What inspired you to bring your

Nella cornice avveniristica del Museo M9 di Mestre, il Festival Internazionale della Geopolitica europea si conferma l'ombelico del mondo per l'analisi dei grandi mutamenti globali. Ma tra sessioni accademiche e dibattiti diplomatici, c'è chi ha deciso di guardare più lontano, puntando sulla risorsa più preziosa dell'Unione: i giovani. EREB Srl, società nota per l'eccellenza nella consulenza strategica e nell'internazionalizzazione, partecipa a questa edizione con una missione chiara: trasformare la geopolitica e la progettazione europea in materie vive, accessibili e appassionanti per gli studenti. Abbiamo incontrato Veronica Guagliumi e Floriano de Nittis, fondatori della società e animatori dei laboratori didattici di EREB, per capire come si educa una nuova generazione di cittadini europei consapevoli e pronti a "progettare" il proprio futuro.

EREB Srl è una realtà abituata a dialogare con i mercati internazionali e le istituzioni. Cosa vi ha spinto a portare la vostra esperienza direttamente "sui banchi di scuola" in un contesto come quello di Venezia Mestre?

**Domenico
Letizia**



Strategic dialogue between Floriano de Nittis and the Secretary of State of the Cambodian Ministry of Industry, Science, Technology and Innovation, along with the Honorary Consuls of Italy and Cyprus, aimed at strengthening technological cooperation with European partners.

Dialogo strategico tra Floriano de Nittis e il Segretario di Stato del Ministero cambogiano dell'Industria, Scienza, Tecnologia e Innovazione insieme ai Consoli Onorari d'Italia e di Cipro al fine di rafforzare la cooperazione tecnologica con partner europei.

experience directly "to school" in a context like that of Venice Mestre?

Bringing EREB "to school desks" was not a change of direction, but a natural evolution of our work. By engaging with international markets and institutions every day, we see how global digital transformations-security, energy, cyber-impact young people's future opportunities. We asked ourselves: why wait until university or work to give them tools to read this complexity? Venice Mestre and the M9 Museum are an ideal symbolic context: a place that helps us understand the present and imagine the future. At a Festival dedicated to European geopolitics, we wanted to combine the debate between experts with concrete action: making geopolitics and European design living subjects, accessible and useful to active citizenship. In the workshops we see students who begin to connect global themes to their daily lives and understand that they can become part

Portare EREB "sui banchi di scuola" non è stato un cambio di direzione, ma un'evoluzione naturale del nostro lavoro. Dialogando ogni giorno con mercati internazionali e istituzioni, vediamo quanto le trasformazioni globali digitali, sicurezza, energia, cyber, incidano sulle opportunità future dei giovani. Ci siamo chiesti: perché aspettare l'università o il lavoro per dare loro strumenti per leggere questa complessità? Venezia Mestre e il Museo M9 sono un contesto simbolico ideale: un luogo che aiuta a comprendere il presente e immaginare il futuro. In un Festival dedicato alla geopolitica europea, abbiamo voluto affiancare al dibattito tra esperti un'azione concreta: rendere geopolitica e progettazione europea materie vive, accessibili e utili alla cittadinanza attiva. Nei laboratori vediamo studenti che iniziano a collegare i temi globali alla propria quotidianità e a capire che possono diventare parte della soluzione. Da questa visione nasce anche EREB Academy: un percorso di capacity building che unisce metodo, casi reali e appren-

of the solution. This vision also gave rise to EREB Academy: a capacity-building program that combines method, real-world cases, and hands-on learning. Because the real strategic infrastructure of Europe, even before networks and investment, is the skills of the new generations.

During the Festival, you will coordinate practical workshops on European design. EU programmes are often perceived as complex and distant: what are the tools you use to explain to young people that Europe is, first and foremost, an opportunity for concrete growth?

It is true: European programmes are often perceived as complex and distant. But they are not actually far apart: it is the language that is. Our approach starts from here. We are not presenting Europe as a set of calls, but as a strategic vision that invests in young people, innovation and territo-

Veronica Guagliumi (EREB Cambodia), invited by the Cambodian Ministry of Posts and Telecommunications to the Digital Government

Forum, presents the AI project for integrated and data-driven digital governance in Cambodia.

dimento pratico. Perché la vera infrastruttura strategica dell'Europa, prima ancora delle reti e degli investimenti, sono le competenze delle nuove generazioni.

Durante il Festival, coordinerete dei laboratori pratici sulla progettazione europea. Spesso i programmi UE sono percepiti come complessi e distanti: quali sono gli strumenti che utilizzate per spiegare ai ragazzi che l'Europa è, prima di tutto, un'opportunità di crescita concreta?

È vero: i programmi europei sono spesso percepiti come complessi e distanti. Ma in realtà non sono distanti: è il linguaggio che lo è. Il nostro approccio parte da qui. Non presentiamo l'Europa come un insieme di bandi, ma come una visione strategica che investe nei giovani, nell'innovazione e nei territori. Quando si cambia prospettiva, cambia anche la percezione. L'elemento innovativo del nostro metodo sta proprio nel ribaltare il punto di vista: non chiediamo ai ragazzi di adattarsi

Veronica Guagliumi (EREB Cambodia) invitata, dal Ministero delle Poste e Telecomunicazioni della Cambogia, al Digital Government Forum, presenta il progetto AI per una governance digitale integrata e data-driven in Cambogia.



ries. When you change your perspective, your perception also changes. The innovative element of our method lies precisely in overturning the point of view: we do not ask young people to adapt to European programmes, but we show how European programmes are tools built to shape their ideas. Europe is not bureaucracy: it is design. It's not distance but opportunity. Our aim is to make people understand that behind every European priority, digital, sustainability, inclusion, security, there are concrete spaces for professional, entrepreneurial and personal growth. When kids understand that they can become protagonists in this process, complexity no longer scares, but becomes a skill to be acquired. And this is precisely the cultural leap we want to generate.

One of the key points of your intervention is "teamwork". How do group dynamics and cooperation – pillars of your business–

ai programmi europei, ma mostriamo come i programmi europei siano strumenti costruiti per dare forma alle loro idee. L'Europa non è burocrazia: è progettualità. Non è distanza ma opportunità. Il nostro obiettivo è far comprendere che dietro ogni priorità europea, digitale, sostenibilità, inclusione, sicurezza, ci sono spazi concreti di crescita professionale, imprenditoriale e personale. Quando i ragazzi capiscono che possono diventare protagonisti di questo processo, la complessità non spaventa più, ma diventa una competenza da acquisire. Ed è proprio questo il salto culturale che vogliamo generare.

Uno dei punti cardine del vostro intervento è il "gioco di squadra". In che modo la dinamica del gruppo e la cooperazione – pilastri della vostra attività aziendale – diventano una lezione di geopolitica per i più giovani?

Il "gioco di squadra" per noi non è uno slogan, ma un metodo operativo quotidiano. In geopolitica nessun attore è autosufficiente: Stati,

EREB joined forces with the Digital Department team at the Ministry of Economy and Finance of Cambodia for a technical roundtable dedicated to digital transformation and innovation of public services.

EREB con il team del Dipartimento Digitale del Ministero dell'Economia e delle Finanze della Cambogia per un tavolo tecnico dedicato alla trasformazione digitale e all'innovazione dei servizi pubblici.



become a lesson in geopolitics for younger people?

For us, “teamwork” is not a slogan, but a daily operating method. In geopolitics, no actor is self-sufficient: states, businesses, institutions, and international organizations build balances through alliances, negotiations, and cooperation. It is the same principle we apply in our international projects, where solid results arise only from the ability to coordinate different skills. In the laboratories we bring this dynamic into the classroom. We divide students into groups, assign different roles, institutional, economic, technical – and present them with a concrete challenge. They thus learn that being right is not enough: we must listen, mediate, find sustainable solutions for all the actors involved. It is a small simulation of what happens at diplomatic tables or in European partnerships. Cooperation thus becomes a lesson in practical geopolitics: understanding that power today is not just strength, but the ability to build networks, generate trust, and share responsibilities. And for young people, this is a fundamental message: the future is not built alone, but together, with method and vision.

EREB’s participation in the International Festival of European Geopolitics suggests a holistic vision: from strategies for businesses in emerging markets to training new generations. What is the main message that EREB wants to leave to the kids who will participate in the activities and workshops?

The main message we want to leave to the kids is simple and direct: you are not spectators of the changing world, you are called to be its protagonists. There’s an iconic line from John F. Kennedy that said: “Don’t ask yourself what your country can do for you, but what you can do for your country.” It is a call for responsibility, but also for awareness of one’s power to influence. We believe that that message applies equally to Europe today: not just to ask what

imprese, istituzioni e organizzazioni internazionali costruiscono equilibri attraverso alleanze, negoziazioni e cooperazione. È lo stesso principio che applichiamo nei nostri progetti internazionali, dove risultati solidi nascono solo dalla capacità di coordinare competenze diverse. Nei laboratori portiamo questa dinamica dentro l’aula. Dividiamo gli studenti in gruppi, assegniamo ruoli differenti, istituzionali, economici, tecnici – e li mettiamo di fronte a una sfida concreta. Imparano così che avere ragione non basta: bisogna ascoltare, mediare, trovare soluzioni sostenibili per tutti gli attori coinvolti. È una piccola simulazione di ciò che accade nei tavoli diplomatici o nei partenariati europei. La cooperazione diventa quindi una lezione di geopolitica pratica: comprendere che il potere oggi non è solo forza, ma capacità di costruire reti, generare fiducia e condividere responsabilità. E per i giovani questo è un messaggio fondamentale: il futuro non si costruisce da soli, ma insieme, con metodo e visione.

La partecipazione di EREB al Festival Internazionale della Geopolitica europea suggerisce una visione olistica: dalle strategie per le imprese in mercati emergenti alla formazione delle nuove generazioni. Qual è il messaggio principale che EREB vuole lasciare ai ragazzi che parteciperanno alle attività e ai laboratori?

Il messaggio principale che vogliamo lasciare ai ragazzi è semplice e diretto: non siete spettatori del mondo che cambia, siete chiamati a esserne protagonisti. C’è una frase iconica di John F. Kennedy che diceva: “Non chiederti cosa il tuo Paese può fare per te, ma cosa tu puoi fare per il tuo Paese.” È un invito alla responsabilità, ma anche alla consapevolezza del proprio potere di incidere. Noi crediamo che oggi quel messaggio valga altrettanto per l’Europa: non chiedersi solo cosa l’Europa può offrire, ma cosa ciascuno può costruire per l’Europa e con l’Europa. La geopolitica non è qualcosa che accade altrove: influenza il lavoro che faranno, le tecnologie che useranno, le opportunità che avranno. Nei nostri laboratori non chiediamo agli studenti solo di

Europe can offer, but what each can build for Europe and with Europe. Geopolitics isn't something that happens elsewhere: it influences the work they do, the technologies they use, the opportunities they have. In our workshops, we don't just ask students to understand these dynamics, but to take an active role: analyzing a problem, building a proposal, cooperating, negotiating, making decisions. We want them to come out with a clear belief: don't wait for someone else to draw the future. Get ready, get informed, collaborate — and become part of the solution. Because the geopolitics of the future is not only born in institutional buildings: it is born the moment a young person decides to participate.

capire queste dinamiche, ma di assumere un ruolo attivo: analizzare un problema, costruire una proposta, cooperare, negoziare, prendere decisioni. Vogliamo che escano con una convinzione chiara: non aspettare che qualcun altro disegni il futuro. Preparati, informati, collabora — e diventa parte della soluzione. Perché la geopolitica del futuro non nasce solo nei palazzi istituzionali: nasce nel momento in cui un giovane decide di partecipare.

EREB at the Education Forum in Bangkok, together with the Italian Chamber of Commerce, to promote educational cooperation and connections between Europe and ASEAN.

EREB all'Education Forum di Bangkok, insieme alla Camera di Commercio Italiana, per promuovere cooperazione educativa e connessioni tra Europa e ASEAN.





4Ward

Aerospace & Defence

4Ward Aerospace & Defence è una società attiva nella ricerca e nello sviluppo di equipaggiamenti, tecnologie e training nel campo della Difesa.

L'azienda nasce dall'idea e dalla passione di cinque professionisti con esperienza trentennale nelle Forze Speciali della Marina Militare italiana in seno alle quali sono stati impiegati in operazioni in tutti i teatri di guerra dei tempi moderni e, a fine carriera, nel ruolo di istruttori delle molteplici specialità necessarie alla formazione dell'operatore di Forze Speciali e dall'incontro di questi ultimi con la Dott.ssa Sabrina Zuccalà CEO di 4Ward360 che da anni lavora nel settore dei formulati nanotecnologici per Difesa e Aerospazio. Da tale incontro è nata 4ward Aerospace & Defence per unire in un'unica società le esperienze che, seppur possano apparire di diversa natura, hanno come obiettivo l'efficienza e la sicurezza del personale impegnato nei moderni scenari operativi.





The war of languages

La guerra delle lingue

**Antonio
Mazzanti**

— *A language is a dialect
with an army and a navy.* —
Max Weinreich

Geopolitics is usually imagined as noisy. Ships in the Strait of Hormuz. Drones over the Red Sea. Submarine cables cut, pipelines sabotaged, maps in bright colors on television, analysts talking about “spheres of influence” as if they were moving armored divisions across the kitchen table. Yet we almost always forget something elementary: power does not move only through borders. It also moves through the words with which those borders are described, taught, negotiated, and defended.

Language is a slower and deeper frontier. It does not make headlines like a war, but it prepares the ground on which wars are understood, justified, and sometimes avoided. A language is not merely a means of communication. It is a political technology. It organizes thought, distributes prestige, selects who enters and who remains outside. It decides who speaks “well,” who speaks “badly,” and who simply speaks.

For this reason, the “war of languages” is not a literary metaphor. It is a concrete form of international competition. It is fought in schools, universities, satellite channels, algorithms,

— *La lingua è un dialetto con
un esercito e una marina.* —
Max Weinreich

La geopolitica, di solito, la immaginiamo rumorosa. Navi nello stretto di Hormuz. Droni sul Mar Rosso. Cavi sottomarini tagliati, gasdotti sabotati, mappe colorate in televisione, analisti che parlano di “sfere di influenza” con l’aria di chi sta spostando divisioni corazzate sul tavolo della cucina. Poi, quasi sempre, dimentichiamo una cosa elementare: il potere non passa soltanto dai confini. Passa anche dalle parole con cui quei confini vengono raccontati, insegnati, negoziati, difesi.

La lingua è una frontiera più lenta e più profonda. Non fa notizia come una guerra, ma prepara il terreno su cui le guerre si capiscono, si giustificano, a volte si evitano. Una lingua non è un semplice mezzo di comunicazione. È una tecnologia politica. Organizza il pensiero, distribuisce il prestigio, seleziona chi entra e chi resta fuori. Decide chi parla “bene”, chi parla “male”, chi parla e basta.

Per questo la “guerra delle lingue” non è una metafora letteraria. È una forma concreta di competizione internazionale. Si combatte nelle scuole, nelle università, nei canali satellitari, negli algoritmi, nei cataloghi editoriali, nelle piattaforme streaming, nei moduli per i visti, nei concorsi pubblici, nelle conferenze accademiche, nei tribunali, nelle orga-

publishing catalogues, streaming platforms, visa forms, civil service examinations, academic conferences, courts, and multilateral organizations. Where there seems to be only culture, foreign policy is often already at work. The case of English is the most visible and, precisely for that reason, the most misunderstood. It is said that English dominates because it is practical. True—but that is not enough. It dominates because behind its practicality lies a long sedimentation of empire, trade, war, universities, finance, cultural industries, and technology. It is the language in which contracts are signed, papers are published, startups are pitched, partnerships are negotiated, and applications are submitted. In theory it is a shortcut. In practice it is a hierarchy.

Those who master English enter more easily into the networks that matter. Not because they are more intelligent, but because they arrive already trained in the dominant code. They know how to write a “professional” email, how to speak on a panel, how to use the syntax of global merit. Those who do not speak it—or speak it poorly—may have the same ideas but less access. At that point language ceases to be merely culture: it becomes an infrastructure of class as well as of power.

Yet to describe the world as a monolingual empire would be a mistake. The war of languages has not ended because one language has won. It has simply shifted levels. Today the struggle is not only about which language dominates, but where it dominates, in which sectors, with what intensity, and through which alliances. French, for instance, continues to exercise real strength in diplomacy, law, development cooperation, and across large parts of Africa, where the language remains a channel for elite formation and international connection. Spanish binds together a vast transatlantic constellation that is not only linguistic but cultural, economic, and media-based. Arabic crosses states, confessions, media systems, and diasporas, functioning simultaneously as a language, a symbolic space, and a field of contestation. Russian, despite the geopolitical fractures of recent years, remains in many post-

nizzazioni multilaterali. Dove sembra esserci solo cultura, spesso c'è già politica estera.

Il caso dell'inglese è il più visibile e, proprio per questo, il più frainteso. Si dice: l'inglese domina perché è pratico. Vero, ma non basta. Domina perché dietro la sua praticità si è sedimentata una lunga storia di impero, commercio, guerra, università, finanza, industria culturale, tecnologia. È la lingua in cui si firma un contratto, si pubblica un paper, si presenta una startup, si negozia una partnership, si compila una candidatura. In teoria è una scorciatoia. In pratica è una gerarchia.

Chi padroneggia l'inglese entra più facilmente nelle reti che contano. Non perché sia più intelligente, ma perché arriva già addestrato al codice dominante. Sa come scrivere una mail “professionale”, come parlare in un panel, come usare la sintassi del merito globale. Chi non lo parla, o lo parla male, può avere le stesse idee ma meno accesso. E qui la lingua smette di essere soltanto cultura: diventa infrastruttura di classe, oltre che di potenza.

Eppure raccontare il mondo come un impero monolingue sarebbe un errore. La guerra delle lingue non è finita perché una lingua ha vinto. Si è solo spostata di livello. Oggi non si gioca soltanto su quale lingua domina, ma su dove domina, in che settore, con quale intensità, con quali alleanze. Il francese, per esempio, continua a esercitare una forza reale in diplomazia, diritto, cooperazione e in larghe aree africane, dove la lingua resta un canale di formazione delle élite e di connessione internazionale. Lo spagnolo tiene insieme una vasta costellazione transatlantica che non è solo linguistica ma culturale, economica, mediatica. L'arabo attraversa Stati, confessioni, media e diaspora, e funziona insieme come lingua, spazio simbolico e campo di contesa. Il russo, nonostante le lacerazioni geopolitiche degli ultimi anni, continua a essere in molte aree post-sovietiche una lingua di mobilità, memoria e amministrazione. Il mandarino, infine, avanza meno come lingua “spontanea” dell'immaginario globale e più come lingua dell'opportunità, del commercio, dell'accesso a una potenza che non può essere ignorata.

Qui si vede bene la natura del problema: le lingue non si espandono mai soltanto per ragioni linguistiche. Si espandono perché aprono porte. Una lingua internazionale è una promessa implicita:

Soviet regions a language of mobility, memory, and administration. Mandarin, finally, advances less as a “spontaneous” language of the global imagination and more as a language of opportunity, commerce, and access to a power that cannot be ignored.

Here the nature of the problem becomes clear: languages never expand for linguistic reasons alone. They expand because they open doors. An international language carries an implicit promise—study, work, status, mobility, belonging. It is a symbolic passport. States that invest in the diffusion of their language—through schools, cultural institutes, scholarships, certifications, translations, international media, and university campuses—are not innocently “promoting culture.” They are building presence. They are cultivating familiarity. They are reducing political distance even before diplomatic distance.

In this sense, language is a form of soft power far less frivolous than the expression suggests. “Soft” evokes something ornamental: a festival, a concert, a traveling exhibition, a well-designed logo. But language works much deeper. It does not merely improve a country’s image; it modifies the grammar through which other countries think about it. It is the difference between appreciation and dependence. One may admire a nation’s cinema without speaking its language; but if one studies, works, and dreams in that language, the relationship changes in nature.

One only needs to look at translation to understand this. Translation appears almost disinterested, a purely cultural gesture, yet it is one of the most political arenas of global circulation. We read the world through what gets translated. And what gets translated depends not only on literary quality. It depends on public funding, agents, publishers, prizes, university networks, academic fashions, and the capacity for international promotion. There are vast literatures that reach Italy and Europe only intermittently, in fragments, often mediated through the Anglophone filter. We do not read “the world”: we read the world that the translation system makes available.

The same logic applies to audiovisual production. For decades Hollywood exported not only films but an emotional alphabet: a way of staging life, speaking of love, representing justice,

studio, lavoro, status, mobilità, appartenenza. È un passaporto simbolico. Gli Stati che investono nella diffusione della propria lingua, con scuole, centri culturali, borse di studio, certificazioni, traduzioni, media esteri, campus universitari, non stanno “promuovendo la cultura” in senso innocente. Stanno costruendo presenza. Stanno coltivando familiarità. Stanno riducendo la distanza politica prima ancora che diplomatica.

In questo senso, la lingua è una forma di soft power meno frivola di quanto la formula suggerisca. “Soft” fa pensare a qualcosa di ornamentale: un festival, un concerto, una mostra itinerante, un logo ben disegnato. Ma la lingua agisce più in profondità. Non si limita a migliorare l’immagine di un Paese: modifica la grammatica attraverso cui altri Paesi lo pensano. È la differenza tra piacere e dipendenza. Puoi apprezzare il cinema di una nazione senza parlarne la lingua; ma se studi, lavori e sogni in quella lingua, il legame cambia natura.

Per capirlo basta guardare alla traduzione, che appare un gesto culturale quasi disinteressato e invece è uno dei luoghi più politici della circolazione globale. Noi leggiamo il mondo attraverso ciò che viene tradotto. E ciò che viene tradotto non dipende soltanto dalla qualità letteraria. Dipende da fondi pubblici, agenti, editori, premi, reti universitarie, mode accademiche, capacità di promozione internazionale. Esistono letterature immense che arrivano in Italia e in Europa a intermittenza, per frammenti, spesso mediate dal filtro anglofono. Non leggiamo “il mondo”: leggiamo il mondo che il sistema della traduzione rende disponibile.

Lo stesso discorso vale per l’audiovisivo. Per decenni Hollywood non ha esportato solo film; ha esportato un alfabeto emotivo. Un modo di stare in scena, di parlare d’amore, di rappresentare la giustizia, il successo, la ribellione, la famiglia, la violenza. Non era solo intrattenimento. Era normalizzazione del desiderio. Oggi il panorama è più policentrico: le serie coreane, il cinema indiano, le produzioni turche, le piattaforme globali, gli ecosistemi regionali hanno spezzato l’illusione di un centro unico. Ma la domanda resta identica: chi produce immagini in una lingua capace di circolare produce anche senso comune.

Poi c’è il livello più duro, quello che nei dibattiti europei tende a essere rimosso in nome di un liberalismo linguistico un po’ astratto: la lingua come strumento di sovranità. In molte aree del mondo, la lingua dell’amministrazione, della scuola, dei tribunali, dell’esercito, della toponomastica non è

success, rebellion, family, and violence. It was not merely entertainment. It was the normalization of desire. Today the landscape is more polycentric: Korean series, Indian cinema, Turkish productions, global platforms, and regional ecosystems have broken the illusion of a single center. Yet the question remains the same: whoever produces images in a language capable of circulating also produces common sense.

Then there is the harder level, the one often removed from European debates in the name of an overly abstract linguistic liberalism: language as an instrument of sovereignty. In many regions of the world, the language of administration, schools, courts, the military, and toponymy is not a technical matter. It is the matter. It is the point at which a state decides who belongs and who does not, which memory becomes official, which history becomes curriculum, which identity is tolerated and which is promoted. A language imposed can be perceived as an order; a language recognized as a minimal form of political dignity. For this reason the wars of languages are often wars over memory. Changing the name of a city, a street, a region; rewriting a school textbook; shifting the linguistic center of gravity of public media; reforming university curricula—these appear to be administrative acts, but they are decisions about legitimacy. Whoever names governs. Whoever determines the language of the archive also determines the language of the future.

The digital dimension has only accelerated all of this. Platforms are not neutral toward languages: they reward those with more users, more data, more advertising, more content production, and greater capacity for monetization. A dominant language receives better machine translation tools, more efficient moderation, greater algorithmic visibility, more refined interfaces, and more reliable voice assistants. Less widespread languages risk becoming peripheral twice: in classical geopolitics and in the technological ecosystem. And yet history does not proceed in a straight line toward a monolingual desert. The war of languages also produces hybrids, deviations, resistances. Millions of people already live in everyday linguistic plurality: one language in the family, another at school, another at work,



una questione tecnica. È la questione. È il punto in cui uno Stato dice chi appartiene e chi no, quale memoria è ufficiale, quale storia diventa curriculum, quale identità è tollerata, quale è promossa. Una lingua imposta può essere percepita come un ordine; una lingua riconosciuta come una forma minima di dignità politica.

Per questo le guerre delle lingue sono spesso guerre sulla memoria. Cambiare il nome di una città, di una strada, di una regione; riscrivere un manuale scolastico; spostare il baricentro linguistico dei media pubblici; riformare i programmi universitari: sembrano gesti amministrativi, ma sono decisioni sulla legittimità. Chi nomina governa. Chi stabilisce la lingua dell'archivio stabilisce anche la lingua del futuro.

La dimensione digitale ha solo accelerato tutto questo. Le piattaforme non sono neutre rispetto alle lingue: premiano quelle con più utenti, più dati, più pubblicità, più produzione di contenuti, più capacità di monetizzazione. Una lingua dominante riceve migliori strumenti di traduzione automatica, moderazione più efficiente, maggiore visibilità algoritmica, interfacce più curate, assistenti vocali più affidabili. Le lingue meno diffuse rischiano di diventare periferiche due volte: nella geopolitica classica e nell'ecosistema tecnologico. E tuttavia la storia non procede in linea retta verso un deserto monolingue. La guerra delle lingue produce anche ibridi, scarti, resistenze. Milioni di persone vivono già in una pluralità linguistica quotidiana: una lingua in famiglia, una a scuola, una sul lavoro, una

another online. Writers who change language out of editorial necessity and then return to their original language out of anger or nostalgia. Musicians who mix codes to expand the market and, in the same gesture, reinvent identity. Language, like every field of power, generates hierarchies but also counterpowers. Our task, then, is to read language not only as an “instrument” but as a lived experience of power. Because the war of languages is not decided only in ministries or embassies. It is decided in a classroom where a child learns that his or her speech counts less. In a job interview where an accent closes a door. In a faculty where only what is available in a dominant language is taught. In a bookstore where entire continents arrive badly translated, late, or not at all.

The real question, therefore, is not which language will win. Languages do not win the way armies do. They occupy, sediment, retreat, return, and mutate. The question is another: who will have the right to be heard without first translating themselves into the code of the winner? And which cultural and linguistic policies will be capable of defending plurality without turning it into folklore?

In a century obsessed with data, routes, and security, the linguistic question appears to many as a secondary matter—something for academic conferences or nostalgic nationalism. This is the classic error of any power that looks only at what moves on the surface. Languages move more slowly, but they change things more deeply. They enter institutions, desires, curricula, platforms, social relations, and the very shape of the possible.

The geopolitics of the twenty-first century will also be fought over mines, semiconductors, seas, and corridors. But it will be fought with the same intensity over what appears immaterial: who teaches whom, in which language, and with which words to name the world. Because before becoming a map, every international order is a shared—or imposed—syntax.

online. Scrittori che cambiano lingua per necessità editoriale e poi tornano alla lingua d'origine per rabbia o nostalgia. Musicisti che mischiano codici per allargare il mercato e nello stesso gesto reinventano un'identità. La lingua, come ogni campo di potere, genera gerarchie ma anche contropoteri. Il nostro compito è quello di leggere la lingua non solo come “strumento” ma come esperienza vissuta del potere. Perché la guerra delle lingue non si decide soltanto nei ministeri o nelle ambasciate. Si decide in una classe scolastica dove un bambino capisce che la sua parlata vale meno. In un colloquio di lavoro dove un accento chiude una porta. In una facoltà dove si insegna solo ciò che è disponibile in una lingua dominante. In una libreria dove interi continenti arrivano tradotti male, tardi, o non arrivano affatto.

La vera domanda, allora, non è quale lingua vincerà. Le lingue non vincono come vincono gli esercizi. Occupano, sedimentano, si ritirano, tornano, mutano. La domanda è un'altra: chi avrà il diritto di essere ascoltato senza dover prima tradurre se stesso nel codice del vincitore? E, ancora, quali politiche culturali e linguistiche sapranno difendere la pluralità senza trasformarla in folklore?

In un secolo ossessionato da dati, rotte e sicurezza, la questione linguistica sembra a molti un tema secondario, da convegno universitario o da nostalgia nazionale. È l'errore classico di ogni potere che guarda solo ciò che si muove in superficie. Le lingue si muovono più lentamente, ma cambiano più a fondo. Entrano nelle istituzioni, nei desideri, nei curriculum, nelle piattaforme, nei rapporti sociali, nella forma stessa del possibile.

La geopolitica del XXI secolo si giocherà anche su miniere, semiconduttori, mari e corridoi. Ma si giocherà, con la stessa durezza, su ciò che sembra immateriale: chi insegna a chi, in quale lingua, con quali parole per nominare il mondo. Perché prima di diventare una carta geografica, ogni ordine internazionale è una sintassi condivisa, o imposta.



Libro € 20,00
eBook € 9,99



MARCO ALTOBELLO

RED TAILS Da Tuskegee a Ramitelli

Ramitelli, frazione di Campomarino (CB), marzo 1945, il 332° Fighter Group è il primo reparto dell'aviazione statunitense composto da piloti di colore. Questi uomini sono i protagonisti di una storia di riscatto e di redenzione che ha cambiato per sempre l'aviazione americana e ha spianato la strada al movimento per i diritti civili negli Stati Uniti.

La storia dei Tuskegee Airmen ha consentito di abbattere pregiudizi e discriminazioni portando all'abolizione della segregazione prima nell'esercito e poi nella società americana. Una storia che ha avuto la sua evoluzione in Italia, dove i piloti del 332° Fighter Group furono impiegati durante la Seconda Guerra mondiale con compiti di bombardamento, ricognizione e pattugliamento aereo. In seguito vennero impiegati come scorta ai bombardieri strategici nelle missioni della Fifteenth Air Force che partivano dalla base segregata di Ramitelli. Qui divennero noti come Red Tails, dal colore delle code dei loro caccia P-51.

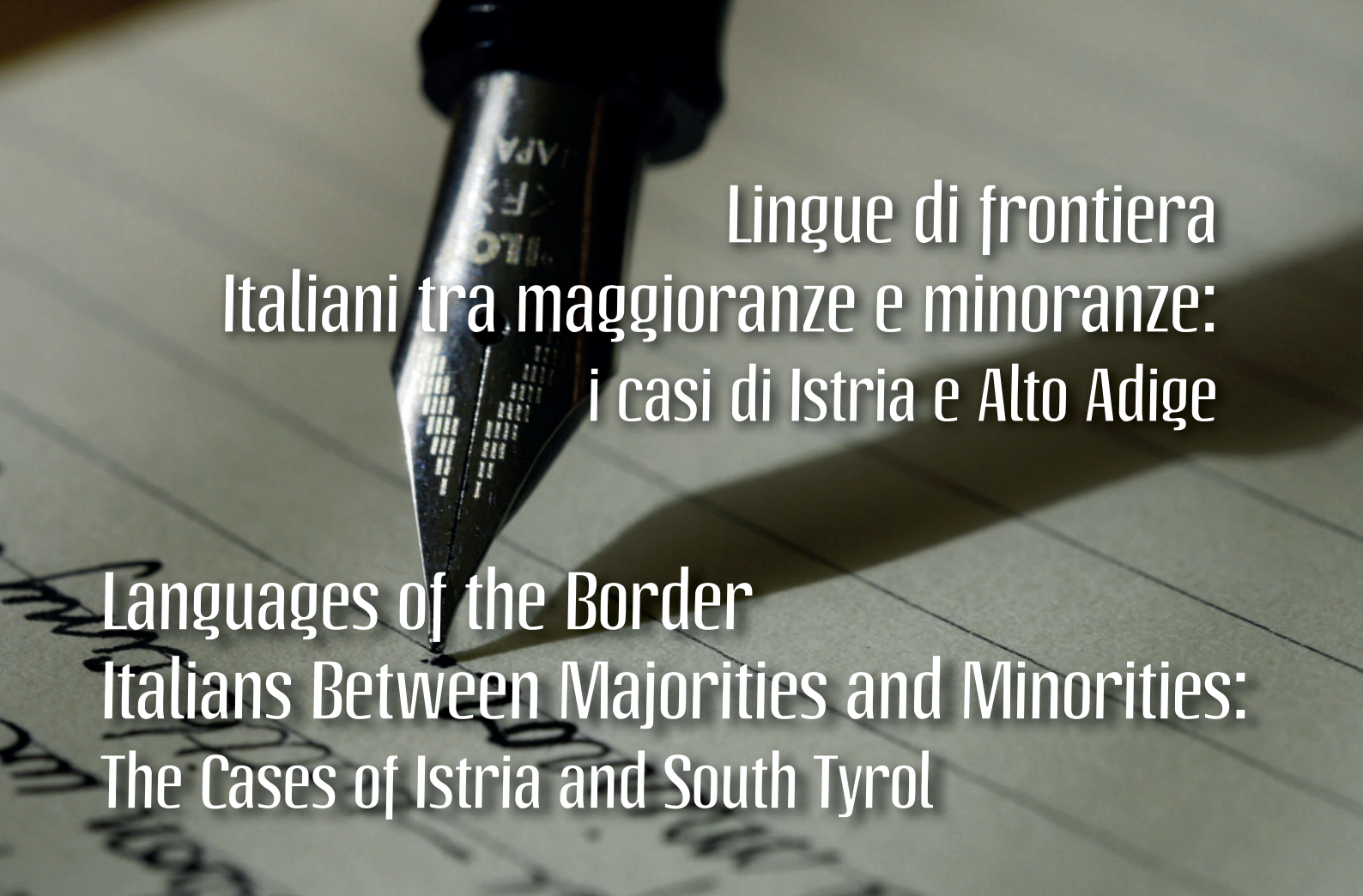
Il 29 marzo 2007 è stata riconosciuta ai circa 300 superstiti di Ramitelli la più importante onorificenza del Congresso degli Stati Uniti d'America, la Medaglia d'Oro, consegnata dal presidente George W. Bush.

Questo libro racconta la loro storia, inedita in Italia, le loro imprese e le loro lotte attraverso ricerche e contributi provenienti da diverse zone del mondo e tramite le testimonianze dirette dei piloti e delle persone che ancora oggi vivono nei luoghi in cui furono allestite le basi aeree alleate.

Marco Altobello

RED TAILS Da Tuskegee a Ramitelli





Lingue di frontiera Italiani tra maggioranze e minoranze: i casi di Istria e Alto Adige

Languages of the Border Italians Between Majorities and Minorities: The Cases of Istria and South Tyrol

**Caterina
Benvenuti**

Language is not merely a tool of communication: it is also a factor of identity, power, and geopolitics. In some European regions, Italian exists in a peculiar condition, suspended between minority and majority status. The cases of Istria and South Tyrol illustrate two different models of linguistic coexistence and reveal how bilingualism is, first and foremost, a political matter.

Bilingualism—the coexistence of two different linguistic communities within the same territory—is today a widespread phenomenon in many parts of the world. Its causes vary: migration flows, historical processes of state formation, or educational policies that establish bilingual school systems.

Italian, too, often finds itself in such contexts. In some European regions, Italian coexists steadily with other languages: this is the case of Italian and German in South Tyrol, or Italian and Croatian in Istria. These territories offer two particularly interesting examples for observing the relationship between majority languages and linguistic minorities.

La lingua non è soltanto uno strumento di comunicazione: è un fattore di identità, potere e geopolitica. In alcune aree europee l'italiano vive una condizione particolare, sospeso tra minoranza e maggioranza. I casi dell'Istria e dell'Alto Adige mostrano due modelli diversi di convivenza linguistica e rivelano quanto il bilinguismo sia, prima di tutto, una questione politica.

Il bilinguismo, ovvero la compresenza di due gruppi linguistici differenti all'interno dello stesso territorio, è oggi un fenomeno diffuso in molte parti del mondo. Le cause sono diverse: i movimenti migratori, i processi storici di formazione degli Stati oppure le politiche educative che prevedono sistemi scolastici bilingui.

Anche la lingua italiana si trova spesso inserita in contesti di questo tipo. In alcune regioni europee, infatti, l'italiano convive stabilmente con altre lingue: è il caso dell'italiano e del tedesco in Alto Adige oppure dell'italiano e del croato in Istria. Questi territori offrono due esempi particolarmente interessanti per osservare il rapporto tra lingua maggioritaria e minoranza linguistica.

THE CASE OF RIJEKA AND ISTRIA

Starting from the Istrian–Kvarner area, a significant point of observation is the city of Rijeka (Fiume), where the Italian Community of Rijeka (Zajednica Talijana Rijeka) operates. The association was founded in 1946 with the aim of coordinating Italian cultural events and bringing together the various artistic and cultural groups active in the post-war period.

Today the Community plays a central role in safeguarding and promoting the Italian language, culture, and traditions of the city, while also encouraging the development of visible bilingualism in public spaces.

It should be recalled that from the mid-1950s until 1990—the year Croatia declared independence from Yugoslavia—the Union of Italians of Istria and Rijeka effectively operated as an organization linked to the Yugoslav political system and the Communist Party. After Croatian independence, the association evolved into the current Italian Union, introducing internal elections free from political affiliation.

Despite these changes, the political and cultural context is not always favorable. In particular, Croatian nationalism—more pronounced than the Slovenian one—continues to represent an obstacle to some activities of the autochthonous Italian minority.

Another element for reflection emerges from the Italian-language newspaper published in Rijeka, La Voce del Popolo. In the article “The Vitality of Italian in Istria: There Is Still Much to Be Done” (9 November 2025), a progressive decline in the use of the Italian language is highlighted.

The study Vitality of the Italian Language in the Istrian Region of Croatia, conducted among 411 individuals belonging to local administrations and public institutions in 23 officially bilingual municipalities, shows that Italian is mainly used in official and institutional contexts. In everyday life, however, Croatian remains the dominant language, with Italian often limited to courtesy expressions such as “good morning.”

IL CASO DI FIUME E DELL'ISTRIA

Partendo dall'area istriano-quarnerina, un punto di osservazione significativo è la città di Fiume (Rijeka), dove opera la Comunità degli Italiani di Fiume (Zajednica Talijana Rijeka). L'associazione nacque nel 1946 con l'obiettivo di coordinare le manifestazioni culturali italiane e riunire i diversi gruppi artistici e culturali attivi nel dopoguerra.

Oggi la Comunità svolge un ruolo centrale nella salvaguardia e nella promozione della lingua, della cultura e delle tradizioni italiane della città, cercando allo stesso tempo di favorire lo sviluppo di un bilinguismo visivo nello spazio pubblico.

Va tuttavia ricordato che, dalla metà degli anni Cinquanta fino al 1990 – anno dell'indipendenza croata dalla Jugoslavia – l'Unione degli Italiani dell'Istria e di Fiume operò di fatto come organizzazione collegata al sistema politico jugoslavo e al Partito Comunista. Dopo l'indipendenza della Croazia l'associazione si è trasformata nell'attuale Unione Italiana, introducendo elezioni interne libere e svincolate dall'appartenenza politica.

Nonostante questi cambiamenti, il contesto politico e culturale non è sempre favorevole. In particolare, il nazionalismo croato – più marcato rispetto a quello sloveno – continua a rappresentare un ostacolo per alcune attività della minoranza italiana autoctona.

Un ulteriore elemento di riflessione emerge dalla lettura del quotidiano in lingua italiana pubblicato a Fiume, La Voce del Popolo. Nell'articolo “La vitalità dell'italiano in Istria: c'è ancora tanto da fare” (9 novembre 2025) si evidenzia infatti una progressiva regressione nell'uso della lingua italiana.

Lo studio Vitalità della lingua italiana nella Regione istriana di Croazia, condotto su 411 soggetti appartenenti a enti locali e istituzioni pubbliche in 23 località formalmente bilingui, mostra come l'italiano venga utilizzato prevalentemente in contesti ufficiali e istituzionali. Nella vita quotidiana, invece, la lingua dominante resta il croato, con l'italiano spesso limitato a formule di cortesia come “buongiorno”.

The causes of this regression are multiple. Census data indicate that Italian speakers have decreased from about 28,000 in 1991 to around 13,000 today. This reduction is not due only to demographic factors but also to a gradual abandonment of Italian by the speakers themselves, who increasingly prefer Croatian as the language of the majority. University lecturer and poet Loredana Bogliun, originally from Dignano, also notes that bilingualism is not always applied on equal terms. In Croatian schools, the study of Italian is not compulsory, whereas students attending Italian-language schools must take a higher number of classes compared to their Croatian counterparts.

While educational imbalances remain evident, there are positive developments at the infrastructural level. The article “Bilingualism: Istria Strengthens Road Signage” (La Voce del Popolo, 19 February 2026) reports the signing of an agreement between the President of the Istrian Region Boris Miletić and the director of the regional road administration David Stankić to finance bilingual road signage.

The investment, amounting to approximately €50,000, aims to strengthen the visible presence of both languages in public spaces and to promote coexistence between Italian and Croatian. According to President Miletić, Istria represents in this respect a virtuous model for the protection of linguistic and cultural diversity.

Le cause di questa regressione sono diverse. I dati dei censimenti indicano che gli italofoeni sono passati da circa 28.000 nel 1991 a circa 13.000 oggi. Questa diminuzione non dipende soltanto da fattori demografici, ma anche da un progressivo abbandono della lingua italiana da parte degli stessi parlanti, che tendono a privilegiare il croato come lingua della maggioranza. La docente universitaria e poetessa Loredana Bogliun, originaria di Dignano, sottolinea inoltre come il bilinguismo sia applicato in modo non sempre paritario. Nelle scuole croate, infatti, lo studio dell'italiano non è obbligatorio, mentre gli studenti delle scuole italiane devono sostenere un numero maggiore di ore di lezione rispetto ai coetanei croati.

Se sul piano educativo emergono dunque elementi di squilibrio, sul piano infrastrutturale si registrano invece segnali positivi. L'articolo “Bilinguismo, l'Istria rafforza la segnaletica stradale” (La Voce del Popolo, 19 febbraio 2026) riferisce infatti della firma di un accordo tra il presidente della Regione istriana Boris Miletić e il direttore dell'amministrazione regionale per le strade David Stankić per il finanziamento della segnaletica bilingue.

L'investimento, pari a circa 50.000 euro, mira a rafforzare la presenza visibile delle due lingue nello spazio pubblico e a promuovere la convivenza tra italiano e croato. Secondo lo stesso presidente Miletić, l'Istria rappresenterebbe in questo senso un modello virtuoso di tutela delle diversità linguistiche e culturali.

Korzo, via pedonale principale e il cuore pulsante della città di Fiume (Rijeka in croato).

Korzo, the main pedestrian street and the beating heart of the city of Rijeka





THE CASE OF SOUTH TYROL

If we move to the other area under examination, South Tyrol—or Südtirol—the picture appears different. Here bilingualism is formally equal and supported by a consolidated institutional system.

In order to access many public positions, candidates must possess the bilingualism certificate, obtained through an official examination certifying knowledge of both Italian and German. Moreover, German is taught in Italian schools and Italian in German schools.

At first glance, therefore, the South Tyrolean model seems to guarantee a more solid linguistic balance than the Istrian one. However, some analyses reveal a more complex reality.

*In the essay *Step-Mother Tongues: The Lie of Bilingualism in South Tyrol/Südtirol*, Gabriele Di Luca argues that despite the legal and educational framework, the Italian- and German-speaking communities continue to live largely separate lives. The strong desire to protect their respective cultural identities has favored the development of two parallel societies.*

In this context, Italian speakers and German speakers tend to coexist peacefully but without genuine cultural integration. Rather than a truly shared bilingualism, what emerges is a form of mutual tolerance.

Di Luca also highlights concrete situations of imbalance. For example, many medicines comply with regulations even when the

IL CASO DELL'ALTO ADIGE

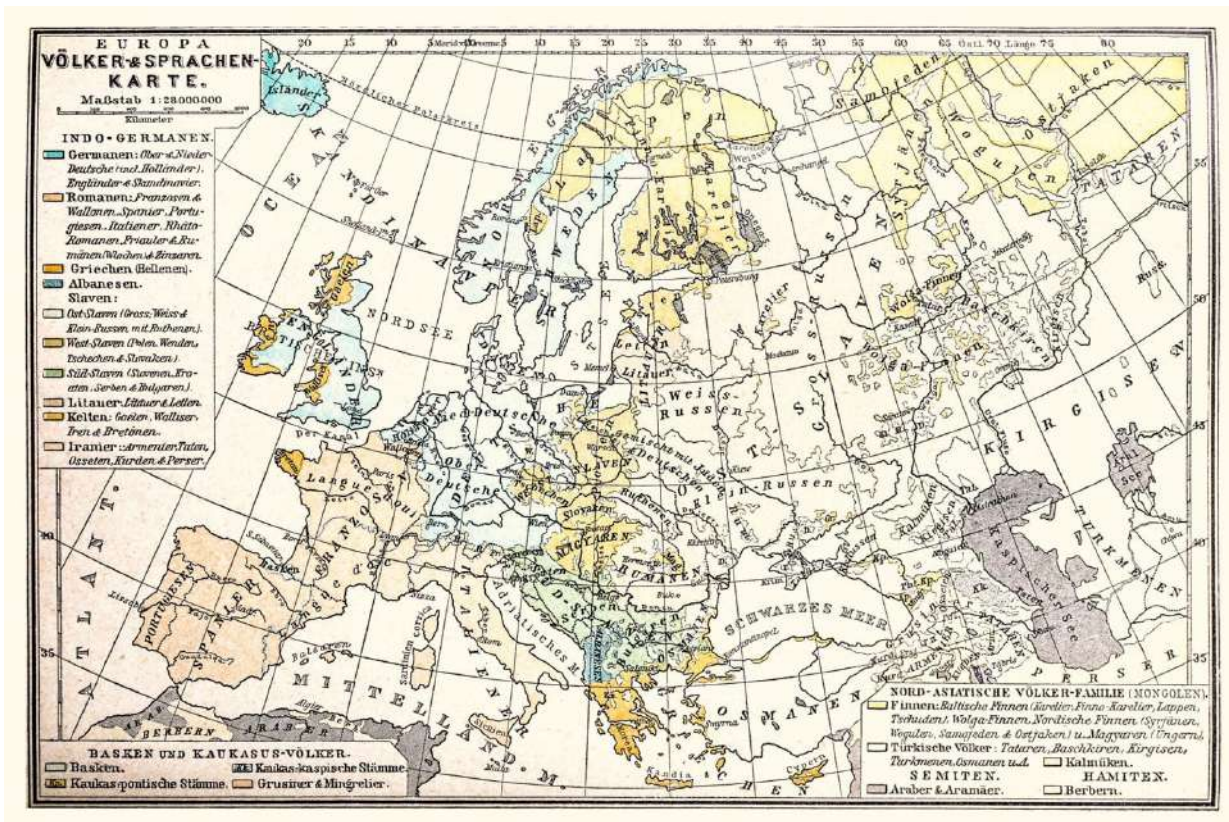
Se ci spostiamo nell'altra area oggetto di analisi, l'Alto Adige – o Südtirol – il quadro appare differente. Qui il bilinguismo è formalmente paritario e sostenuto da un sistema istituzionale consolidato.

Per accedere a molti incarichi pubblici è necessario possedere il patentino di bilinguismo, ottenibile attraverso un esame ufficiale che certifica la conoscenza di italiano e tedesco. Inoltre, nelle scuole italiane viene insegnata la lingua tedesca e viceversa.

A prima vista, dunque, il modello altoatesino sembra garantire un equilibrio linguistico più solido rispetto a quello istriano. Tuttavia alcune analisi mettono in luce una realtà più complessa. Nel saggio “Lingue matrigne. La menzogna del bilinguismo in Alto Adige/Südtirol”, Gabriele Di Luca sostiene che, nonostante il sistema normativo e scolastico, le comunità linguistiche italiana e tedesca continuano a vivere in larga misura separate. La forte esigenza di tutelare la propria identità culturale avrebbe infatti favorito la formazione di due società parallele.

In questo contesto italofoeni e germanofoni tendono a convivere pacificamente ma senza una vera integrazione culturale. Più che un autentico bilinguismo condiviso si sviluppa quindi una forma di reciproca tolleranza.

Di Luca evidenzia anche alcune situazioni concrete di squilibrio. Ad esempio, molti medicinali risultano conformi alle normative anche quando i foglietti illustrativi sono redatti esclusivamente in italiano, circostanza che può penalizzare i cittadini germanofoni, che rappresentano circa



package leaflets are written exclusively in Italian, a circumstance that can disadvantage German-speaking citizens, who represent about 70% of the population, while Italian speakers account for roughly 26%.

Linguistic difficulties also affect the Italian-speaking community. Despite studying German at school, many Italian speakers struggle to use it in everyday life because the German taught in schools—standard German—differs from the dialect commonly spoken by South Tyroleans.

TWO MODELS OF BILINGUALISM COMPARED

The comparison between the two cases shows how bilingualism can take very different forms.

In both contexts, Italian-language schools encourage students to learn the majority language of the territory: Croatian in Istria and German in South Tyrol. However, the social outcomes differ.

the 70% della popolazione, mentre gli italo-foni sono circa il 26%.

Le difficoltà linguistiche riguardano però anche la comunità italiana. Nonostante lo studio del tedesco nelle scuole, molti italo-foni incontrano ostacoli nell'utilizzarlo nella vita quotidiana, perché il tedesco insegnato a scuola – quello standard – differisce dal dialetto parlato comunemente dai sudtirolesi. Due modelli di bilinguismo a confronto. Il confronto tra i due casi mostra come il bilinguismo possa assumere forme molto diverse. In entrambe le realtà le scuole di lingua italiana favoriscono l'apprendimento della lingua maggioritaria del territorio: il croato in Istria e il tedesco in Alto Adige. Tuttavia gli esiti sociali sono differenti.

Nel contesto istriano lo studio del croato diventa effettivamente funzionale alla comunicazione quotidiana, mentre in Alto Adige il tedesco standard insegnato nelle scuole italiane fatica spesso a tradursi in un uso concreto nella vita di tutti i giorni.

In the Istrian context, learning Croatian effectively becomes a tool for everyday communication, while in South Tyrol the standard German taught in Italian schools often struggles to translate into practical use in daily life.

At the same time, the Istrian administration appears committed—also through public funding—to strengthening the visibility and protection of bilingualism, presenting itself as an example of relatively balanced linguistic coexistence.

LANGUAGE AND POWER

The comparison between Istria and South Tyrol shows that bilingualism is never merely a linguistic issue. Languages are instruments of identity, integration, but also of power.

Each language carries with it a historical memory, a community, and a worldview. For this reason, language policies inevitably become policies of balance between different groups.

In contemporary Europe, where borders and identities continue to evolve, the management of linguistic minorities remains one of the most delicate arenas of political coexistence. The issue is not only about protecting a language but about ensuring that a community retains the possibility of continuing to exist culturally.

In this sense, the experience of the Italian communities of the eastern Adriatic and that of South Tyrol remind us of a truth that is often forgotten: languages are not merely words. They are geography, history, and power.

Allo stesso tempo l'amministrazione istriana sembra impegnata, anche attraverso finanziamenti pubblici, nel rafforzare la visibilità e la tutela del bilinguismo, presentandosi come esempio di convivenza linguistica relativamente equilibrata.

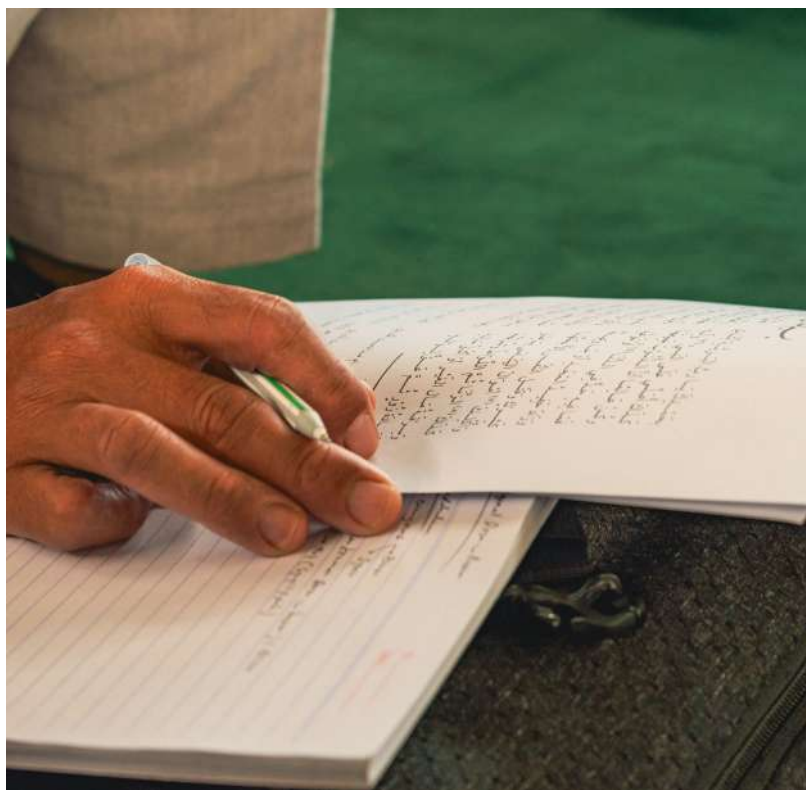
LINGUA E POTERE

Il confronto tra Istria e Alto Adige dimostra come il bilinguismo non sia mai soltanto una questione linguistica. Le lingue rappresentano strumenti di identità, di integrazione ma anche di potere.

Ogni lingua porta con sé una memoria storica, una comunità e una visione del mondo. Per questo motivo le politiche linguistiche diventano inevitabilmente politiche di equilibrio tra gruppi diversi.

Nel contesto europeo contemporaneo, dove confini e identità continuano a ridefinirsi, la gestione delle minoranze linguistiche rimane uno dei terreni più delicati della convivenza politica. Non si tratta soltanto di tutelare una lingua, ma di garantire a una comunità la possibilità di continuare a esistere culturalmente.

In questo senso l'esperienza delle comunità italiane dell'Adriatico orientale e quella dell'Alto Adige ricordano una verità spesso dimenticata: le lingue non sono solo parole. Sono geografia, storia e potere.



An aerial, top-down view of a soccer field at night. The field is illuminated by stadium lights, creating a vibrant green color with distinct mowed stripes. White lines mark the field boundaries, the center circle, the halfway line, and the goal areas. Two goalposts are visible at the top and bottom edges of the field. Numerous players are scattered across the field, their shadows cast long and dark on the grass. In the upper left corner, outside the field's perimeter, several cars are parked. The text "What direction is sport going?" is overlaid in the upper left quadrant of the field in a white, sans-serif font.

What direction is
sport going?

In che direzione sta andando lo sport?

Sport is, like any other element of everyday life, constantly evolving. He has always been able to unite and divide precisely because of his ability to change, renew himself, and make sense. Just think of the phenomenon linked to the Super League that exploded way back in 2021, namely this new footballing entity that, following the model that characterizes the famous NBA, proposed to the most illustrious European clubs to form a new transnational championship that would displace the Champions League.

The teams invited to participate would not be subject to relegation, giving rise to a tournament that departs from the classic pyramid system that distinguishes the championships of the old continent - made up of relegations and promotions based on sporting merit. It is within this discourse that NBA Europe, the new project launched by the American sports giant led by President Adam Silver, fits in.

According to statements made by those directly involved, this league will likely begin in autumn 2027, and represents a middle ground between the classic NBA and the Italian basket-

Lo sport è, come qualsiasi altro elemento della vita quotidiana, in continua evoluzione. Da sempre è capace di unire e di dividere anche proprio per via della sua capacità di mutare, rinnovarsi, senso. Basti pensare al fenomeno legato alla Superlega esploso nel lontano 2021, vale a dire questa nuova entità calcistica che, calcando il modello che caratterizza la celeberrima NBA, proponeva ai club europei più illustri di formare un nuovo campionato transnazionale che andasse a scalzare la Champions League.

Le squadre invitate a parteciparvi non sarebbero state soggette a retrocessioni, dando vita ad un torneo che si discosta dal classico sistema piramidale che contraddistingue i campionati del vecchio continente - fatto proprio di retrocessioni e promozioni basate sul merito sportivo. È all'interno di questo discorso che si inserisce la NBA Europe, il nuovo progetto lanciato dal colosso sportivo statunitense del presidente Adam Silver. Questa lega, stando alle dichiarazioni fatte dai diretti interessati, avrà inizio verosimilmente ad autunno 2027, e rappresenta una via di mezzo tra la classica NBA e l'Eurolega di basket nostrana. Se da una parte, infatti, seguirà i dettami commerciali ed

Giacomo Visconti

ball Euroleague. While on the one hand it will follow commercial dictates and have an economic structure closer to the American model, on the other it will borrow the participation system of Europe's top basketball competition: some teams will be permanent within NBA Europe, while some teams will have the opportunity to participate thanks to sporting merit. However, many have made more than a few criticisms of this initiative.

Speaking in strictly basketball terms, the NBA has identified possible venues to host the new franchises, focusing on metropolises that attract many tourists and would therefore ensure a valuable showcase for NBA Europe. Critics of this latest project, however, point out that the choice of these venues does not take into account the sporting history and current relevance of some teams, preferring instead potentially more economically fruitful environments.

See the glaring Italian case: the two cities designated to host a franchise are Milan and Rome - whose team, after going bankrupt in December 2020, currently plays in the National Serie B - while Bologna has not been considered.

The conflictual relationship between the NBA and the Euroleague, the current top basketball competition in Europe, should also be explored, but another aspect of the issue is of greatest interest: how can the right balance be found between economic interest and sporting meritocracy? It is there for all to see that the way of experiencing sport, in the United States and Europe, is profoundly different. In the USA it is entertainment, entertainment, and - using hyperbole - going to see a sporting event is equivalent to going to the cinema or the theatre. While, in Italy, France, Germany and so on, stadiums are temples where a certain faith can be professed. The matches are very heartfelt, and the athletes are called upon to perform in real bolges.

In general, however, American and European sports are, beyond the previous considerations, moving in a common direction. In fact, it's enough to compare the sports calendars of a few years ago with those of today to observe a certain trend: the calendars are increasingly

avrà una struttura economica più vicina al modello statunitense, dall'altra prenderà in prestito il sistema di partecipazione della massima competizione cestistica europea: alcune squadre saranno fisse, all'interno dell'NBA Europe, mentre alcune squadre avranno modo di parteciparvi grazie al merito sportivo. In molti hanno però mosso più di qualche critica nei confronti di questa iniziativa.

Parlando in termini prettamente cestistici, la NBA ha identificato delle possibili sedi che andranno ad ospitare le nuove franchigie, puntando su metropoli che attirano molti turisti e che andrebbero dunque a garantire una preziosa vetrina per la NBA Europe. I detrattori di quest'ultimo progetto, però, fanno notare come la scelta di tali sedi non prenda in considerazione la storia sportiva e l'attuale rilevanza di alcune squadre per prediligere, invece, ambienti potenzialmente più fruttuosi economicamente parlando.

Vedasi il lampante caso italiano: le due città designate per accogliere una franchigia sono Milano e Roma - la cui squadra, dopo essere fallita nel dicembre del 2020, milita attualmente nella Serie B Nazionale - mentre Bologna non è stata presa in considerazione.

Vi sarebbe da sviscerare anche il conflittuale rapporto tra NBA ed Eurolega, l'attuale massima competizione relativa al basket in Europa, ma ad interessare maggiormente è un altro aspetto della questione: come si può trovare il giusto equilibrio tra interesse economico e meritocrazia sportiva?

È sotto gli occhi di tutti che il modo di vivere lo sport, negli Stati Uniti e in Europa, sia profondamente diverso. Negli USA è intrattenimento, spettacolo, e - utilizzando un'iperbole - andare a vedere un evento sportivo equivale ad andare al cinema o al teatro. Mentre, in Italia, Francia, Germania e via discorrendo, gli stadi sono dei templi dove professare una determinata fede. Le partite sono sentitissime, e gli atleti sono chiamati a performare in vere e proprie bolge.

In generale, però, lo sport di matrice statunitense e quello europeo stanno, al di là delle precedenti considerazioni, andando verso una direzione comune. Infatti, basta confrontare i calendari sportivi di qualche anno fa con quelli attuali per constatare una determinata tendenza: i calendari sono sempre più intasati. Prendendo nuovamente in esame



clogged. Taking basketball into consideration again, in fact, the competitions currently played are four in Europe: two organized by the Euroleague - the Euroleague itself and the Eurocup - and two organized by FIBA, namely the Champions League and the FIBA Europe Cup, which are added to the respective national championships and cups. In doing so, enthusiasts have access to a top-level sports program, varied and that allows them to satisfy all tastes.

Overseas, the direction is similar, with the NBA including the NBA Cup, a trophy that doesn't add games but aims to liven up the regular season.

The same can be said for football: recently, the Champions League, Europa League, and Conference League changed their format, merging the qualifying groups into a single table, increasing the minimum number of matches each team will play, from 6 to 8, even in the worst-case scenario-elimination at the end of the major group without making the playoffs.

Finally, speaking of national teams, the Nations League has been added in recent years, and the World Cup, one of the competitions that truly warm fans' hearts, has been expanded: the 2026 edition will feature 48 teams instead of the standard 32; furthermore, there's a chance the World Cup will have as many as 64 teams in 2030.

il basket, infatti, le competizioni che attualmente vengono disputate sono quattro, in Europa: due organizzate dall'Eurolega - la stessa Eurolega e l'Eurocup - e due organizzate dalla FIBA, ossia la Champions League e la FIBA Europe Cup, che si vanno ad aggiungere ai rispettivi campionati e coppe nazionali. Così facendo gli appassionati hanno a disposizione un palinsesto sportivo di primo livello, vario e che consente di soddisfare tutti i gusti.

Oltreoceano la direzione è simile, con l'NBA che ha inserito la NBA Cup, un trofeo che non aggiunge partite ma che ha come obiettivo quello di movimentare la regular season.

Il medesimo discorso si può fare per il calcio: recentemente la Champions League, l'Europa League e la Conference League hanno cambiato la propria forma, accorpando i gironi di qualificazione in un'unica classifica, aumentando il numero di partite minimo che ogni squadra andrà a disputare, passato da 6 a 8, anche nel peggiore dei casi - l'eliminazione al termine del maxi-girone senza passare per i playoff.

Parlando delle nazionali, infine, negli ultimi anni è stata aggiunta la Nations League e il campionato del mondo, una delle competizioni che in assoluto scaldano di più il cuore dei tifosi, è stato ampliato: l'edizione del 2026 vedrà infatti partecipare 48 squadre invece delle canoniche 32; inoltre, vi è la possibilità che nel 2030 il Mondiale sarà addirittura a 64 squadre.

A photograph of Donald Trump, dressed in a dark suit and a red and white striped tie, giving a thumbs-up gesture. He is standing in front of a large American flag.

The Policy of the Trump Administration and Its Global Consequences

Interview with Ambassador Roberto Nigido

Caterina Benvenuti

The presidency of Donald Trump has brought about a number of economic and diplomatic changes in the United States—and beyond—that have been the subject of extensive global debate. To explore this highly topical issue in greater depth, we turned to Roberto Nigido—Ambassador to Mogadishu, Ottawa, and Buenos Aires; Director of the Office for Diplomatic Affairs from September 8, 2005 to May 31, 2008; and Diplomatic Advisor during the same period—an expert in international politics, whose views on several questions related to this topic are reported below.

How has the MAGA rhetoric influenced the American approach to foreign policy?

The continuity of U.S. foreign policy is well expressed by the well-known phrase attributed to Kissinger: the United States has no permanent allies; it has permanent interests. China has long replaced Russia

La presidenza di Donald Trump ha portato negli Stati Uniti, ma non solo, diversi cambiamenti economici e diplomatici, oggetto di numerosi dibattiti a livello globale. Per approfondire questa tematica fortemente attuale ci siamo rivolti a Roberto Nigido – ambasciatore a Mogadiscio, Ottawa e Buenos Aires, Direttore dell’Ufficio per gli affari diplomatici dal 8 settembre 2005 al 31 maggio 2008, Consigliere diplomatico dal 8 settembre 2005 al 31 maggio 2008 –, esperto di politica internazionale, di cui riportiamo le parole in merito ad alcune domande sull’argomento.

In che modo la retorica MAGA ha influenzato l’approccio di politica estera americana?

La continuità della politica estera statunitense è ben espressa dalla nota frase attribuita a Kissinger: gli Stati Uniti non hanno alleati permanenti; hanno interessi permanenti.



La politica dell'Amministrazione Trump e le conseguenze globali

Intervista all'Ambasciatore Roberto Nigido

as the principal antagonist of the United States. Washington considers China its most worrying competitor and rival, because Beijing aspires to deprive the U.S. of its position of global primacy and of its claim to be recognized as the undisputed master of the world.

MAGA rhetoric has led Washington to intervene once again in the Middle East in order to defend Israel from Iranian threats. Iran has no national reasons for conflict with Israel; however, its regime maintains itself domestically and legitimizes itself internationally by claiming to be the most committed and outspoken defender—among Islamic countries—of Palestinian rights.

Washington has also made it definitively clear to Europeans that they can no longer rely on the United States for their defense. After all, eighty years after the end of the Second World War, this is a conclusion that

La Cina ha sostituito da tempo la Russia come principale antagonista degli Stati Uniti. Questi ultimi, considerano la Cina il loro più preoccupante concorrente e rivale, perché ambisce a privarli della posizione di primazia globale e della loro pretesa di essere riconosciuti indiscussi padroni del mondo. La retorica MAGA ha indotto Washington a intervenire nuovamente in Medio Oriente per difendere Israele dalle minacce iraniane. L'Iran non ha motivi nazionali di conflitto con Israele; ma il suo regime si regge all'interno e si giustifica all'esterno sulla rivendicazione di essere il più convinto e acceso difensore – tra i Paesi islamici – dei diritti dei palestinesi.

Washington ha chiarito definitivamente agli europei che per la loro difesa non possono più contare sugli USA: si tratta d'altra parte di una conclusione non contestabile a ottanta anni dalla fine della Seconda Guerra

can hardly be disputed. The MAGA ideology has also led Washington to resume, with greater visibility, interference in the domestic politics of European countries. It has revived U.S. territorial ambitions toward Canada and Greenland. The former date back two hundred and fifty years (to the moment of independence from Great Britain) and were renewed several times during the nineteenth century. The latter were expressed more than a century ago and have never been abandoned.

The real discontinuity in U.S. foreign policy has manifested itself above all in the desire to re-establish political and economic cooperation with Russia and in the abandonment of Europe and its values. MAGA ideology has gone so far as to consider Ukraine a bargaining chip to initiate a profitable business arrangement with Putin's Russia, consistent with the spirit that distinguishes it. Moreover, MAGA ideology shares with Russia and China a belief in despotic and illiberal government. It is above all in this respect that MAGA ideology has overturned U.S. policy and led Washington to view European countries no longer as allies but as rivals, because they remain determined to defend

Mondiale. L'ideologia MAGA ha indotto Washington a riprendere con maggiore visibilità le interferenze nella politica interna dei Paesi europei. Ha riproposto le ambizioni territoriali USA su Canada e Groenlandia. Le prime risalgono a duecentocinquanta anni fa (al momento dell'indipendenza dalla Gran Bretagna) e sono state successivamente rinnovate a più riprese nel secolo 1800. Le seconde sono state espresse già più di cento anni fa e non sono mai state abbandonate. La discontinuità dalla politica estera USA si è concretizzata soprattutto nel desiderio di riallacciare la cooperazione politica ed economica con la Russia e nell'abbandono dell'Europa e dei suoi valori. L'ideologia MAGA si è spinta al punto di considerare l'Ucraina elemento di scambio per avviare una profittevole intesa affaristica con la Russia di Putin, in coerenza con lo spirito che la contraddistingue. D'altra parte l'ideologia MAGA condivide con la Russia e con la Cina il credo nel governo dispotico e illiberale. È sotto questo aspetto soprattutto che l'ideologia MAGA ha stravolto la politica degli Stati Uniti e li ha portati a considerare i Paesi europei non più degli alleati ma dei rivali, perché determinati a difendere la libertà,



2007, Roma, L'Ambasciatore Roberto Nigido (a destra) durante la visita del Presidente di Francia Jacques Chirac al Quirinale.

2007, Rome, Ambassador Roberto Nigido (at right) during the visit of French President Jacques Chirac to the Quirinale.



freedom, democracy, and the rule of law—values that are at odds with MAGA ideology.

In light of the commitments in the Middle East, will a new U.S.–Israel–Gulf countries alignment develop, accelerating the Abraham Accords, or will they collapse entirely?

It is possible that the attempt will be revived, especially in the event of a total defeat of Iran. However, the underlying problem will remain unresolved if the Palestinians are excluded from the agreement—even if it is temporarily concealed beneath the rubble of a fragile truce, as is currently the case in Gaza.

The issue concerns the destiny of a people who have always opposed the Jews, with whom they have been at war for hundreds and perhaps thousands of years; a people unwilling to surrender and equally unwilling to assimilate with the Arabs who surround them. In the last century, Jews and Palestinians made a courageous and enlightened attempt to promote a negotiated peace. It failed: the Jews assassinated Prime Minister Rabin, who had negotiated and approved that peace plan. The process has never resumed.

Will the war therefore continue for hundreds or even thousands of years? If the

la democrazia e lo stato di diritto: valori in contrasto con l'ideologia MAGA.

Alla luce degli impegni in Medio Oriente si svilupperà una nuova intesa Usa-Israele-Paesi del Golfo, accelerando gli accordi di Abramo o andranno completamente a naufragare?

È possibile che il tentativo venga ripreso, soprattutto nell'ipotesi di una sconfitta totale dell'Iran. Ma il problema di fondo rimarrà comunque irrisolto, se i palestinesi saranno esclusi dall'intesa, anche se verrà nascosto sotto le macerie di una tregua temporanea, come attualmente a Gaza. Si tratta del destino di un popolo che si è sempre contrapposto agli ebrei, con i quali è stato in guerra per centinaia e forse migliaia di anni; che non è disponibile ad arrendersi; né ad assimilarsi agli arabi che lo circondano. Nel secolo scorso ebrei e palestinesi hanno fatto un tentativo coraggioso e illuminato volto a promuovere una pacificazione concordata. È fallito: gli ebrei hanno assassinato il Primo Ministro Rabin che aveva negoziato e approvato quel piano di pace. Il processo non è più ripartito. **La guerra durerà allora altre centinaia o migliaia di anni?** Se il problema di fondo di come assicurare una coesistenza pacifica tra i due popoli non verrà risolto direttamente tra le parti in causa (ebrei e palestinesi),

fundamental problem—how to ensure peaceful coexistence between the two peoples—is not resolved directly by the parties involved (Jews and Palestinians), no externally imposed solution will bring peace and stability to that part of the Middle East.

Given the current climate of instability, will NATO once again see a central American role, or will the various fronts be managed more by European countries, each focusing on its own area? Where does Italy fit into this picture?

The United States has always played a central and decisive role within NATO, as it is the Alliance's largest shareholder in terms of military contribution. Washington has long made clear—well before Trump—that it wishes to reduce its commitments in Europe in order to concentrate on Asia and now, once again, on the Middle East.

If European countries wish to defend themselves against possible Russian aggression, they will have to be able—if necessary—to replace the United States within NATO's military structures, including communication capabilities, intelligence, missile systems, and nuclear deterrence. Without the latter, conventional defense is destined to fail. By contrast, countries that possess nuclear weapons, such as North Korea—despite U.S. opposition—can afford not to fear external threats.

Europeans will therefore have to promote the development of a new Atlantic defense doctrine that includes an essential autonomous European component, including nuclear deterrence. To do so, they must first clarify their ideas among themselves. Some European countries are beginning to move slowly in this direction. Italy, however, appears absent from this process, apparently because the current government still hopes that a strong U.S. commitment to Europe can somehow be preserved.

What consequences will a U.S.–Iran war have for the “Pivot to Asia” strategy adopted under Obama and continued by subse-

nessuna soluzione imposta dall'esterno porterà pace e stabilità in quella parte del Medio Oriente.

Visto il clima di instabilità pensa che la NATO vedrà di nuovo una centralità americana o i vari fronti verranno gestiti più da paesi europei, ciascuno con un focus su una propria area? L'Italia come si inserisce in questo senso?

Gli Stati Uniti hanno svolto da sempre un ruolo centrale e decisivo in seno alla NATO, perché ne sono il maggiore azionista in termini di contributo militare. Washington ha da tempo chiaramente indicato, ancora prima di Trump, di voler ridurre i suoi impegni in Europa per concentrarsi sull'Asia e ora – nuovamente – sul Medio Oriente. Se vogliono difendersi da possibili aggressioni russe, i Paesi europei dovranno essere in grado – in caso di necessità – di sostituire gli USA negli apparati militari NATO, incluse le capacità di comunicazione, di intelligence, di missilistica e di deterrenza nucleare: senza quest'ultima, la difesa convenzionale è destinata a essere perdente. Mentre chi si è dotato dell'arma nucleare, come la Corea del Nord nonostante l'opposizione USA, può non temere minacce. Gli europei dovranno conseguentemente promuovere la elaborazione di una nuova dottrina di difesa atlantica che includa una essenziale componente autonoma europea, inclusa la deterrenza nucleare. Per fare questo dovranno innanzitutto chiarirsi le idee tra di loro. Alcuni Paesi europei cominciano a muoversi lentamente in questa direzione: l'Italia è assente da questo processo, apparentemente perché l'attuale governo continua a sperare che possa ancora essere salvaguardato un forte impegno USA in Europa.

La guerra Usa-Iran che conseguenze avrà per la strategia “Pivot to Asia” adottata già da Obama e proseguita dai successivi Presidenti? Gli Usa rischieranno per Taiwan?

Gli Stati Uniti avevano varie ragioni per rinnovare gli attacchi all'Iran dopo quelli non decisivi dello scorso anno: vendicare la ver-

quent presidents? Would the United States risk Taiwan?

The United States had several reasons to renew its attacks on Iran after last year's inconclusive strikes: to avenge the humiliation suffered in 1979 with the hostage crisis at the U.S. Embassy in Tehran; to halt Iran's nuclear and missile programs; to end Iran's capacity to foster terrorism in the Middle East and beyond; and to strike Iranian exports of oil to China and drones to Russia. To achieve these objectives, the United States cannot renounce either the destruction of the Iranian religious-military regime or its definitive weakening. After two weeks of bombardment, however, these goals have not been achieved, while Iran has demonstrated its ability to inflict serious damage not only on the United States and its allies but also on the rest of the world.

Taiwan was once a marginal island that formed part of the Chinese Empire. That empire collapsed in 1912 and was replaced by the Republic of China founded by Sun Yat-sen and later led by Chiang Kai-shek.

gogna subita nel 1979 con la presa di ostaggi alla loro Ambasciata a Teheran; bloccare il programma nucleare e missilistico iraniano; mettere fine alla capacità dell'Iran di fomentare il terrorismo nel Medio Oriente e oltre; colpire le esportazioni iraniane di greggio alla Cina e di droni alla Russia. Per raggiungere questi obiettivi, gli Stati Uniti non possono rinunciare a distruggere il regime religioso-militare iraniano o a debilitarlo definitivamente. Dopo due settimane di bombardamenti questi obiettivi non sono stati conseguiti, mentre l'Iran si dimostra capace di recare seri danni non solo agli Stati Uniti e ai suoi amici ma anche al resto del mondo. Taiwan era un'isola marginale facente parte dell'Impero cinese: quest'ultimo si è dissolto nel 1912 ed è stato sostituito dalla Repubblica di Cina di Sun Yat Sen e poi di Chiang Kai-shek. La Repubblica Popolare Cinese, instaurata nel 1949 dai comunisti di Mao Tse Tung, non è quindi lo stato direttamente successore dell'Impero cinese; rivendica tuttavia diritti sovrani su Taiwan, avendo sconfitto militarmente la Repubblica



The People's Republic of China, established in 1949 by Mao Zedong's communists, is therefore not the direct successor state of the Chinese Empire; nevertheless, it claims sovereign rights over Taiwan, having defeated the nationalist Republic of China militarily and forced its government to retreat there.

These rights were implicitly recognized by the United States in 1972, when Washington—after long supporting nationalist China militarily in its conflict with communist China—accepted the principle of “One China.” The U.S. attempt—engineered by the Nixon-Kissinger duo—to break the Russia-China alliance and introduce some form of freedom and democracy in China has spectacularly failed, as demonstrated by the events following Tiananmen in 1989 and, more recently, the war in Ukraine.

Following the United States, the vast majority of UN member states—including Italy—have made similar recognitions. In practice, the United States traded a principle—the moral obligation to defend an ally—for hypothetical future advantages. I would therefore not be surprised if, within the framework of a major political-commercial agreement between Trump and Xi Jinping, the United States were to leave Beijing free rein over Taiwan.

The history of the last fifty years shows, moreover, that the United States has abandoned all of its allies after supporting them in a conflict or encouraging them to enter one: besides the Vietnamese and the Iraqis, we can recall the Kurds, the Afghans, and now the Ukrainians.

What role will Italy play on NATO's southern flank, and how could it position itself as a privileged interlocutor for the United States in Europe?

Italy's geographic, political, economic, and cultural position is in Europe, not in the middle of the Atlantic. It is unrealistic to think that Italy could become a privileged interlocutor of the United States in Europe: it lacks the means—neither the economic

(nazionalista) di Cina e costretto il suo governo a rifugiarsi. Questi diritti le sono stati implicitamente riconosciuti dagli Stati Uniti nel 1972 quando Washington, dopo aver sostenuto a lungo militarmente la Cina nazionalista nella guerra con la Cina comunista, ha accettato il principio di “una sola Cina”. Il tentativo USA – organizzato dalla coppia Nixon-Kissinger – di scardinare l'alleanza Russia-Cina e di portare qualche forma di libertà e di democrazia in Cina è clamorosamente fallito, come dimostrano le vicende successive ai fatti di Tiananmen del 1989 e ora la guerra in Ucraina. Sulla scia degli Stati Uniti, analogo riconoscimento ha fatto la quasi totalità dei Paesi membri dell'ONU, inclusa l'Italia. In concreto, gli Stati Uniti hanno barattato un principio – l'obbligo morale della difesa di un alleato – contro ipotetici vantaggi futuri. Non sarei meravigliato quindi se, nell'ambito di un grande accordo politico-commerciale tra Trump e Xi Jinping, gli USA lasciassero a Pechino mano libera su Taiwan. La storia degli ultimi cinquanta anni dimostra del resto che gli Stati Uniti hanno abbandonato tutti i loro alleati dopo averli sostenuti in un conflitto o indotti a entrare in un conflitto: oltre ovviamente vietnamiti e iracheni, ricordo curdi, afgani e ora gli ucraini.

Che ruolo avrà l'Italia nel fianco sud della NATO e come si può porre come interlocutore privilegiato per gli Usa in Europa?

La collocazione geografica, politica, economica e culturale dell'Italia è in Europa, non in mezzo all' Atlantico. È irrealistico d'altra parte pensare che l'Italia possa diventare un interlocutore privilegiato degli Stati Uniti in Europa: non ha i mezzi, né economici come la Germania, né militari come la Francia, per farsi valere in questo ruolo. Mentre accettare una posizione di servilismo nei confronti di Washington la screditerebbe nei confronti degli altri europei, oltre che ovviamente nei confronti degli stessi Stati Uniti. Credo che nessun italiano desideri che i propri con-



strength of Germany nor the military power of France—to assert itself in such a role.

At the same time, accepting a position of servility toward Washington would damage Italy's credibility among other Europeans and, ultimately, among the Americans themselves. I believe that no Italian wishes his compatriots to continue being described, as they were in the past until the dissolution of the Warsaw Pact, as "the Bulgarians of NATO."

The role Italy successfully played during the second half of the twentieth century was that of an influential and credible mediator and meeting point among other European countries, especially between France and Germany. One may recall, in particular, Italy's role in Messina in 1955, in Milan in 1985, and in Rome in 1990, as well as in Maastricht in 1991, when the joint intervention of Andreotti and Mitterrand with Kohl made it possible to set a fixed and irreversible date for the introduction of the single currency.

That is the role to which Italy should return: helping to stimulate a resurgence of dignity and unity in Europe—before the United States, Russia, and China reduce Europeans to the condition of subjects.

nazionali continuino a essere definiti, come in passato fino alla scomparsa del Patto di Varsavia, "i bulgari della NATO".

Il ruolo che l'Italia ha esercitato con successo nella seconda metà del secolo scorso è stato quello di influente e credibile collante e punto di incontro tra gli altri Paesi europei, e innanzitutto tra Francia e Germania. Ricordo in particolare il ruolo svolto dall'Italia a Messina nel 1955, a Milano nel 1985 e a Roma nel 1990; così come a Maastricht nel 1991, quando l'intervento congiunto di Andreotti e Mitterrand su Kohl consentì di stabilire una data fissa e non rinviabile per l'entrata in vigore della moneta unica. E a quel ruolo l'Italia dovrebbe tornare, per contribuire a stimolare un sussulto di dignità e di unità in Europa: prima che USA, Russia e Cina riducano gli europei a schiavi.

The International Festival of European Geopolitics in Mestre

Three days of meetings at M9 on diplomacy, global balances, and the education of young people in international relations



A Mestre il Festival Internazionale della Geopolitica Europea

All'M9 tre giorni di incontri su diplomazia, equilibri globali e formazione dei giovani alle relazioni internazionali

Venice Mestre – From April 9 to 11, 2026, the M9 Museum in Venice Mestre will host the sixth edition of the International Festival of European Geopolitics, an event that has become a well-established forum for the analysis of major international scenarios involving diplomacy, security, economics, and relations between states.

The initiative is organized with the support of the Municipality and the Metropolitan City of Venice, in collaboration with the international affairs magazine Atlantis.

In a global context marked by the return of armed conflicts, energy tensions, and competition for strategic resources, the Festival will bring together journalists, diplomats, military officers, academics, and institutional representatives to provide analytical tools for understanding the transformations of the international order.

The opening session is scheduled for Thursday, April 9 at 11:00 a.m., introduced by journalist Eleonora Lorusso, with remarks by Roberto Papetti, editor-in-chief of Il Gazzettino, and Maria Tripodi, Undersecretary of State for Foreign Affairs.

The program will move into full swing on Thursday afternoon with three highly topical panels. The first, "Geopolitics in the Classroom," will feature Veronica Guagliumi, CEO of Ereb Srl and member of the Executive Board of the Italian Association of European Project Managers (Assoeuro), an expert in international relations and European project design for education. Together with representatives of educational institutions, she will analyze the importance of integrating these skills into the educational paths of new generations.

Venezia Mestre – Dal 9 all'11 aprile 2026, il Museo M9 di Venezia Mestre ospiterà la sesta edizione del Festival Internazionale della Geopolitica Europea, un appuntamento ormai consolidato per l'analisi dei grandi scenari internazionali tra diplomazia, sicurezza, economia e relazioni tra gli Stati. L'iniziativa è realizzata con il supporto del Comune e della Città Metropolitana di Venezia, in collaborazione con la rivista di affari internazionali Atlantis. In un contesto globale segnato dal ritorno dei conflitti armati, dalle tensioni energetiche e dalle competizioni per le risorse strategiche, il Festival riunirà giornalisti, diplomatici, militari, accademici e rappresentanti delle istituzioni per offrire strumenti di analisi e comprensione delle trasformazioni dell'ordine internazionale. L'apertura è prevista giovedì 9 aprile alle ore 11:00 con la presentazione della giornalista Eleonora Lorusso e gli interventi di Roberto Papetti, direttore responsabile de "Il Gazzettino", e della sottosegretaria agli Affari Esteri Maria Tripodi.

Il programma entrerà nel vivo nel pomeriggio di giovedì con tre panel di grande attualità. Il primo, "Geopolitica sui banchi di scuola", vedrà la partecipazione di Veronica Guagliumi, CEO di Ereb Srl e componente del Consiglio Direttivo dell'Associazione italiana degli euro-progettistici (Assoeuro), esperta di relazioni internazionali e progettazione europea per la formazione, che insieme ai rappresentanti delle istituzioni scolastiche analizzerà l'importanza di integrare queste competenze nei percorsi educativi delle nuove generazioni. Seguiranno i dibattiti su "Diplomazia culturale per i diritti umani" e l'approfondimento sulla politica dell'amministrazione Trump e le sue conseguenze globali, che vedrà l'intervento del senatore canadese Tony Loffreda, profondo conoscitore delle

**Giacomo
Visconti**

This will be followed by discussions on “Cultural Diplomacy for Human Rights” and an in-depth panel on the policies of the Trump administration and their global consequences. The latter will include the participation of Canadian Senator Tony Loffreda, a keen observer of transatlantic dynamics and the emerging balance of power in the American continent.

Friday, April 10 will be entirely dedicated to the role of Europe in the international arena, with a focus on security and the European Union’s preparedness in the face of external threats.

Among the speakers expected are Ambassadors Paolo Casardi and Maurizio Melani, co-presidents of the Circolo Studi Diplomatici, Alessandro Politi, director of the NATO Defence College Foundation, and Stefano Cont, director of the Capabilities, Armament and Planning Division of the European Defence Agency.

Also participating in the discussions will be philosopher Massimo Donà, physicist Piero Martin, Vincenzo Marinese, Vice President of Confindustria, and Senator Raffaele Speranzon, member of the Senate Foreign Affairs Committee, who will address issues such as borders, the defense industry, and the new structure of the global economy.

The Festival will conclude on Saturday, April 11 with the meeting “Europe, an Opportunity for Political Development,” featuring Mario Schwetz, director of the Italian Office of the Council of Europe, and Roberto Papetti.

This will be followed at 11:00 a.m. by the highly anticipated dialogue between Luigi Brugnaro, Mayor of Venice, and journalist Elisa Billato, editor-in-chief of Rai Veneto.

A fundamental pillar of the event remains the educational project aimed at the school system, recognized and approved by the Italian Ministry of Education and Merit. Italian high school students will have the opportunity to actively participate in the proceedings and collaborate with the Festival’s press office, coordinated by journalist Domenico Letizia, putting into practice the skills acquired during their studies. All events are free of charge while seats last and will be live-streamed on the official Facebook page of the Festival of European Geopolitics.

dinamiche transatlantiche e dei nuovi equilibri di potere nel continente americano.

La giornata di venerdì 10 aprile sarà interamente dedicata al ruolo dell’Europa nello scenario internazionale, con focus sulla sicurezza e la prontezza dell’Unione di fronte alle minacce esterne. Tra i relatori attesi figurano gli ambasciatori Paolo Casardi e Maurizio Melani, co-presidenti del Circolo Studi Diplomatici, Alessandro Politi, direttore della NATO Defence College Foundation, e Stefano Cont, direttore della divisione capacità, armamento e pianificazione dell’Agenzia europea per la Difesa. Al tavolo dei lavori sederanno inoltre il filosofo Massimo Donà, il fisico Piero Martin, il vice presidente di Confindustria Vincenzo Marinese e il senatore Raffaele Speranzon, membro della Commissione Affari Esteri del Senato, per discutere di confini, industria della difesa e nuovi assetti dell’economia mondiale. Il Festival si concluderà sabato 11 aprile con l’incontro “Europa, un’occasione per un perfezionamento politico”, con Mario Schwetz, direttore dell’Ufficio italiano del Consiglio d’Europa, e Roberto Papetti. A seguire, alle ore 11:00, si terrà l’atteso dialogo tra il sindaco di Venezia Luigi Brugnaro e la giornalista Elisa Billato, caporedattrice di Rai Veneto. Un pilastro fondamentale della manifestazione resta il progetto formativo rivolto al mondo della scuola, riconosciuto e approvato dal Ministero dell’Istruzione e del Merito. Gli studenti delle scuole superiori italiane avranno l’opportunità di partecipare attivamente ai lavori e collaborare con l’ufficio stampa dell’evento, coordinato dal giornalista Domenico Letizia, mettendo in pratica le competenze acquisite durante il percorso di studi. Tutti gli incontri sono a ingresso libero fino a esaurimento posti e saranno trasmessi in diretta streaming sulla pagina Facebook ufficiale del Festival della Geopolitica Europea.



MINNESOTA



NEBRASKA

ap factor[®]
 tailored for you
 PRODUZIONE SEDIE PER UFFICIO

Ogni sedia che creiamo racconta una storia fatta di mani esperte, **cura sartoriale e passione per il dettaglio**. Pensate per ambienti **contract, uffici e hospitality**, le nostre sedute portano con sé l'anima dell'artigianalità italiana.

Every chair we craft tells a story of skilled hands, tailored precision, and a passion for detail. Designed for contract, office, and hospitality spaces, our seating carries the soul of Italian craftsmanship.

www.apfactor.com

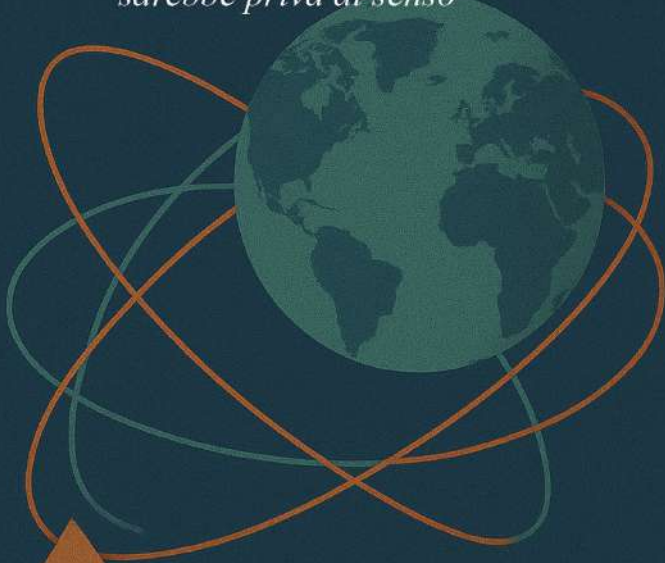


HAMILTON

Fulvio Zezza

KOSMOS E GEA

*senza il tempo la storia
sarebbe priva di senso*



ML
MAZZANTI LIBRI
META LIBER

Books and Geopolitics | Libri e Geopolitica

Tra cosmo e Terra: la visione sistemica di Fulvio Zezza

Between Cosmos and Earth: Fulvio Zezza's Systemic Vision

With *Kosmos e Gea*, Fulvio Zezza—long-time professor at the IUAV University of Venice and a scholar deeply engaged with the relationships between environment, territory, and natural systems—offers a broad and articulated reflection on the relationship between the universe and our planet. The book belongs to that tradition of works that seek to restore a unified dimension to scientific knowledge, overcoming the disciplinary fragmentation that often characterizes contemporary scholarship.

The title evokes two foundational concepts of Western scientific and philosophical culture: *Kosmos*, the universe understood as order and structure, and *Gea*, the Earth as the matrix of life. Within this dialogue between the cosmic and the planetary dimensions, Zezza constructs a narrative that moves across several fields of knowledge—from cosmology to geology, from ecology to reflections on the Earth system—aiming to show how the history of

Con *Kosmos e Gea*, Fulvio Zezza, a lungo docente presso lo IUAV di Venezia e studioso attento alle relazioni tra ambiente, territorio e sistemi naturali, propone una riflessione ampia e articolata sul rapporto tra l'universo e il nostro pianeta. Il libro si inserisce nel solco di quelle opere che cercano di restituire alla conoscenza scientifica una dimensione unitaria, superando la frammentazione disciplinare che spesso caratterizza il sapere contemporaneo.

Il titolo richiama due concetti fondativi della cultura scientifica e filosofica occidentale: *Kosmos*, l'universo inteso come ordine e struttura, e *Gea*, la Terra come matrice della vita. In questo dialogo tra dimensione cosmica e dimensione planetaria, Zezza costruisce una narrazione che attraversa diversi ambiti della conoscenza – dalla cosmologia alla geologia, dall'ecologia alla riflessione sul sistema Terra – con l'intento di mostrare come la storia del nostro pianeta non possa essere compresa se non all'interno della più ampia evoluzione dell'universo.

our planet can only be understood within the broader evolution of the universe.

The path proposed by the author stands out for its attention to the complexity of natural systems. The Earth is described not simply as a physical support for life, but as a dynamic system in which geological, climatic, and biological processes continuously interact. From this perspective emerges a vision of nature as a network of relationships, in which every equilibrium is the result of long and delicate processes.

Zeza's academic experience, developed through the study of territories and environmental transformations, is reflected in his ability to connect large-scale cosmic processes with terrestrial dynamics. The planet thus appears as a reality embedded within a wider context, influenced by astronomical and cosmological factors while at the same time possessing its own evolutionary complexity.

From a stylistic point of view, *Kosmos e Gea* successfully maintains an effective balance between scientific rigor and clarity of exposition. The text addresses an educated but not necessarily specialist audience, offering an accessible synthesis without sacrificing conceptual precision.

One of the most interesting aspects of the volume is its attempt to reconnect science with a broader worldview. Without yielding to speculative temptations or ideological interpretations of ecology, Zeza invites the reader to consider the Earth as part of a much wider cosmic history, within which the emergence of life represents an extraordinary and fragile event.

In this sense, *Kosmos e Gea* stands within the tradition of the great scientific syntheses that—from Alexander von Humboldt to more recent Earth system theories—have sought to describe the planet as a complex and interconnected organism.

Fulvio Zeza's book therefore offers not only a scientific overview but also an invitation to rethink humanity's place in the cosmos. In an age marked by profound environmental transformations, this perspective acquires particular cultural significance: to understand the Earth ultimately means to understand our own condition within the universe.

Il percorso proposto dall'autore si distingue per l'attenzione alla complessità dei sistemi naturali. La Terra viene descritta non come un semplice supporto fisico della vita, ma come un sistema dinamico in cui processi geologici, climatici e biologici interagiscono continuamente. In questa prospettiva emerge una visione della natura come rete di relazioni, in cui ogni equilibrio è il risultato di processi lunghi e delicati. L'esperienza accademica di Zeza, maturata nello studio del territorio e delle trasformazioni ambientali, si riflette nella capacità di collegare i grandi processi cosmici alle dinamiche terrestri. Il pianeta appare così come una realtà inserita in un contesto più vasto, influenzata da fattori astronomici e cosmologici ma allo stesso tempo dotata di una propria complessità evolutiva.

Dal punto di vista stilistico, *Kosmos e Gea* riesce a mantenere un equilibrio efficace tra rigore scientifico e chiarezza divulgativa. Il testo si rivolge a un pubblico colto ma non necessariamente specialistico, offrendo una sintesi accessibile senza rinunciare alla precisione concettuale.

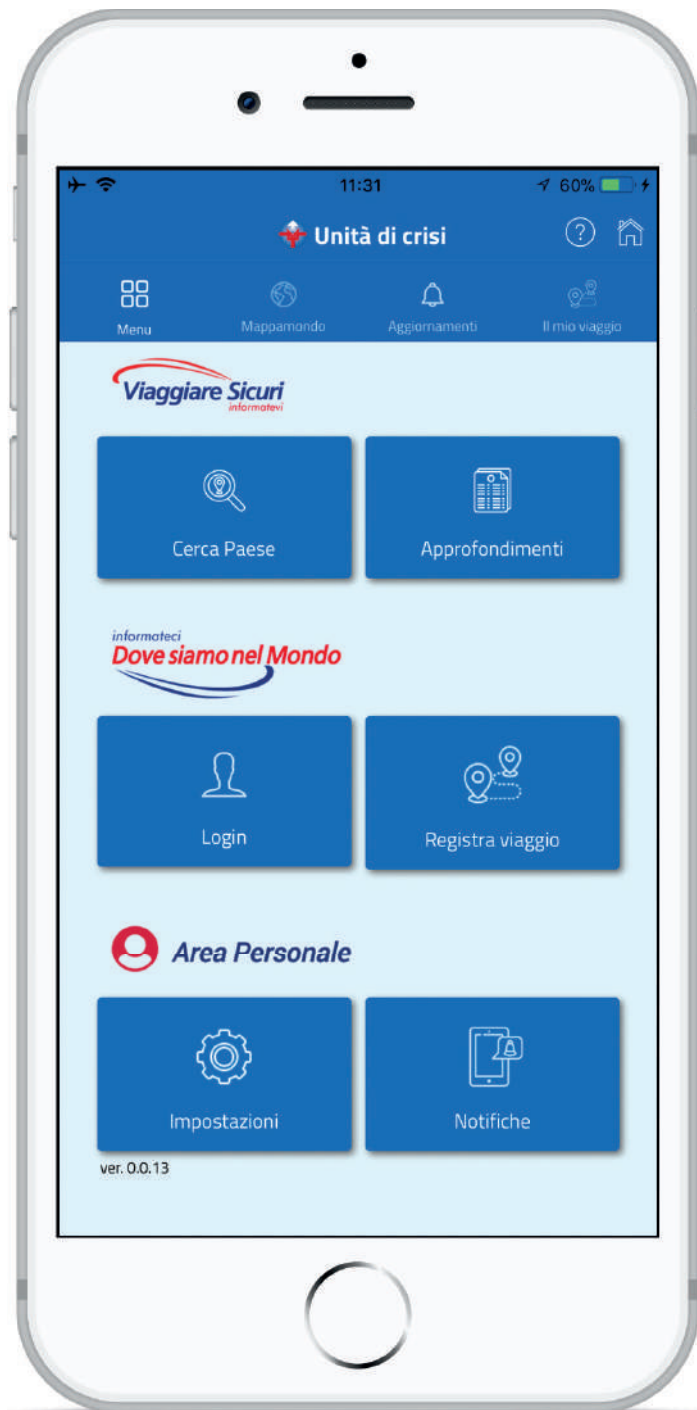
Uno degli aspetti più interessanti del volume è il tentativo di ricomporre il rapporto tra scienza e visione del mondo. Senza cedere a tentazioni speculative o a letture ideologiche dell'ecologia, Zeza invita il lettore a considerare la Terra come parte di una storia cosmica molto più ampia, nella quale la comparsa della vita rappresenta un evento straordinario e fragile.

In questo senso *Kosmos e Gea* si colloca nella tradizione delle grandi sintesi scientifiche che, da Alexander von Humboldt fino alle più recenti teorie del sistema Terra, hanno cercato di descrivere il pianeta come un organismo complesso e interconnesso.

Il libro di Fulvio Zeza offre quindi non solo una panoramica scientifica, ma anche un invito a ripensare il posto dell'uomo nel cosmo. In un'epoca segnata da profonde trasformazioni ambientali, questa prospettiva assume un valore culturale particolarmente significativo: comprendere la Terra significa infatti comprendere la nostra stessa condizione all'interno dell'universo.

Viaggiare Sicuri

informatevi



www.viaggiariesicuri.it

In this issue

Luca Baraldi, *Researcher.*

Caterina Benvenuti, *Contributor.*

Giampiero Braida, *Redattore rivista Sconfinare.*

Paolo Casardi, *Co President of Circolo Studi Diplomatici.*

Enrico Ellero, *Contributor.*

Domenico Letizia, *Journalist.*

Eleonora Lorusso, *Journalist.*

Giorgio Malfatti di Monte Tretto, *Ambassador.*

Antonio Mazzanti, *Collaboratore.*

Maurizio Melani, *Co President of Circolo Studi Diplomatici.*

Giacomo Visconti, *Contributor.*

Luca Volpato, *Italian Office of Council of Europe.*

In questo numero

Luca Baraldi, *Researcher.*

Caterina Benvenuti, *Collaboratrice.*

Giampiero Braida, *Redattore rivista Sconfinare.*

Paolo Casardi, *Co presidente del Circolo di Studi Diplomatici.*

Enrico Ellero, *Collaboratore.*

Maurizio Geri, *Ricercatore e analista.*

Domenico Letizia, *Giornalista.*

Eleonora Lorusso, *Giornalista.*

Giorgio Malfatti di Monte Tretto, *Abasciatore.*

Antonio Mazzanti, *Collaboratore.*

Maurizio Melani, *Co presidente del Circolo di Studi Diplomatici.*

Giacomo Visconti, *Collaboratore.*

Luca Volpato, *Ufficio Italiano del Consiglio d'Europa.*



RISTORANTE AL COLOMBO

Un ristorante storico nel cuore di Venezia.

Nella corte del Teatro Goldoni, in un caratteristico palazzo pieno di storia e passione, già nel '700 il ristorante era rinomato per la squisitezza dei suoi piatti.



Il proprietario Domenico Stanziani, propone piatti della cucina veneziana tradizionale come le crudità di mare e l'antipasto misto bollito della laguna, i tartufi da palombaro in bicicletta, il risotto di Go, il tartufo rispettando la stagionalità a partire dal bianco a settembre-

ottobre per continuare con il nero, i funghi dai porcini agli ovuli di Cesare, il branzino al sale che al Colombo è un rito.

La cantina è ben selezionata e sempre rivista con i più importanti produttori italiani ed esteri sempre nel rispetto della tradizione.



Ristorante
Al Colombo



Locale Storico d'Italia
Historical Place of Italy

Corte del Teatro - S. Marco, 4619

- 30124 Venezia - Tel. +39 041 5222627 - www.alcolombo.com